

DOMINGO, 2 DE AGOSTO DE 1931.— Santos del día: Nuestra Señora de los Angeles.—Santos de mañana: La Invencción de San Esteban, proto-mártir.—El sol sale a las 5'22.—La Luna sale a las 9'16.

# La Prensa

HEMEROTECA P. MUNICIPAL Santa Cruz de Tenerife

El verdadero sectario es siempre un aseta o un epicúreo; ambos no piensan jamás en el bien general, sino en el suyo propio; éstos, sobre el planeta, y aquéllos para después de la muerte.—Antonio Zozaya

OFICINAS, VALENTIN SANZ, NUMERO 16

DIARIO DE LA MAÑANA.—SANTA CRUZ DE TENERIFFE

FRANQUEO CONCERTADO.—APARTADO, 97

## DE UN NOMBRAMIENTO

### Franchy Roca, fiscal de la República

No pensó mal el ministro de Hacienda cuando dijo, en su reciente telegrama al gobernador civil, que el haber conferido el cargo de fiscal de la República al ilustre republicano don José Franchy y Roca, había de ser recibido con viva complacencia en todo el archipiélago.

En efecto, Franchy y Roca representa, junto a su hidalgo liberalismo de siempre, la concreción de la cordura, de la serenidad y la austeridad máxima en todos los aspectos de la vida, y, en el político, más que en ninguno de esos aspectos.

Nos satisface, pues, el nombramiento, tanto por tratarse de un paisano de tan relevantes condiciones de talento y ecuanimidad, como por el acierto que al designarlo ha tenido el Gobierno de la República.

Y es de esperar que, con la exaltación del señor Franchy a la fiscalía de la nación, se reanude el período de buenos servicios que desde ese elevado cargo se han venido prestando a la causa de la República y la democracia españolas.

El señor Franchy y Roca, de brillante labor en periodismo. Fundó en Las Palmas "El Figaro", después "Las Efemérides", y por último "El Tribuno", que dirigió hasta que los reveses de la política le obligaron a ausentarse del archipiélago. Siendo estudiante publicó también en Madrid, en unión de Pérez Armas, un periódico titulado "El Curioso Parlante". Mas Franchy no es periodista—dice uno de sus biógrafos—no sirve para la labor burda que requieren los artículos fugaces, Franchy es escritor. Lime y corrige cada renglón con pufritud exagerada, y al terminar la cuartilla la pone en limpio, la relée y aún no está contento. Cuantas veces, al terminar un trabajo, lo ha vuelto a empezar, porque se le ocurrió una frase o un pensamiento que le parecía indispensable.

Es orador elocuente, discreto y sedoso. Discute sin apasionamiento ni amor propio. Es frío más bien por educación que por naturaleza.

Su exaltación, pues, a la fiscalía de la nación puede considerarse como una conquista más de la República.

En su juventud desarrolló una asidua labor en periodismo. Fundó en Las Palmas "El Figaro", después "Las Efemérides", y por último "El Tribuno", que dirigió hasta que los reveses de la política le obligaron a ausentarse del archipiélago. Siendo estudiante publicó también en Madrid, en unión de Pérez Armas, un periódico titulado "El Curioso Parlante". Mas Franchy no es periodista—dice uno de sus biógrafos—no sirve para la labor burda que requieren los artículos fugaces, Franchy es escritor. Lime y corrige cada renglón con pufritud exagerada, y al terminar la cuartilla la pone en limpio, la relée y aún no está contento. Cuantas veces, al terminar un trabajo, lo ha vuelto a empezar, porque se le ocurrió una frase o un pensamiento que le parecía indispensable.

## DEL CABILDO

### Certámen literario

El presidente del Museo Canario de Las Palmas ha remitido al presidente de la Corporación insular, señor Aeca, copia de los temas a que se ajustará el certámen literario que se celebrará en aquella ciudad en conmemoración del segundo centenario del nacimiento del historiador, don José Viera y Clavijo.

Los temas son los siguientes: 1.—La tertulia del marqués de Villanueva del Prado en La Laguna, y su influencia en la cultura canaria.

2.—Viera en la casa del marqués de Santa Cruz.

3.—Viajes por Europa de Viera y Clavijo y sus consecuencias culturales.

4.—Errores de "Las noticias de la historia de Canarias", por don José de Viera y Clavijo, su demostración y corrección.

5.—Viera y Clavijo químico naturalista.

6.—Viera y Clavijo periodista y orador.



El jefe del partido liberal, Mr. Lloyd George, que según las noticias de Londres ha sido sometido a una delicada operación quirúrgica, lográndose cortar la hematuria que padecía

7.—Viera y Clavijo poeta y traductor.

8.—Viera y Clavijo como sacerdote y como ciudadano.

9.—La fundación del Colegio de San Marcial en Las Palmas y la dirección de Viera y Clavijo.

10.—Análisis y juicio del testamento de Viera y Clavijo.

11.—Estudio sobre la obra literaria de Viera y Clavijo.

12.—Biografía de don José de Viera y Clavijo.

### Sesión de la Comisión Gestora

Mañana, lunes, celebrará sesión ordinaria de primera convocatoria, la Comisión Gestora del Cabildo Insular.

Entre los asuntos a tratar figuran los siguientes:

Escrito del Negociado elevando copia de la escritura de cesión del solar para construir el edificio del Instituto de Higiene.

Oficio de la Alcaldía de La Laguna, relacionado con el campo de «Los Rodeos».

Oficio del Gobierno civil de esta provincia relacionado con las fuerzas de la Guardia civil.

Expediente relacionado con el proyecto reformando el camino vecinal de San Andrés a Iguete.

## Puerto de la Cruz

### El orfeón «La Paz»

Dentro de breves días se propone dar un concierto en el Teatro Topham de este Puerto, la importante agrupación coral de La Laguna, que actualmente cuenta con más de un centenar de valiosos cantantes, figurando entre ellos un nutrido grupo de señoritas.

### Fiesta del Carmen

Para el domingo, 16 del corriente, se anuncia en este Puerto la celebración de la fiesta de la Virgen del Carmen, que ha sido organizada por los marineros de esta localidad.

Como de costumbre, la Virgen saldrá en procesión por la bahía, quemándose a su regreso a tierra abundantes fuegos artificiales.

### Excursiones a Aguamansa

Son muchísimas las que, desde esa capital y principales poblaciones de esta isla, se vienen efectuando, particularmente los domingos y días festivos, a tan pintoresco sitio. Pero es de lamentar, que los viajeros que realizan dichas excursiones, además de sufrir las molestias consiguientes, no puedan contemplar los interesantes panoramas de nuestro Valle de la Orotava, por las grandes nubes de tierra que se levantan al paso de los carruajes por la carretera.

Habiendo sido adjudicada, con fecha 7 del mes de julio último, a la Sociedad de Pavimentos Asfálticos la subasta para la reparación de los kilómetros del I al II de dicha importante vía, nos permitimos dirigir un ruego a la Junta de Obras Públicas y Cabildo Insular, como objeto de recabar de la entidad rematadora acometa con preferencia las obras del asfaltado de la repetida carretera.

### Viajeros

En unión de su señora esposa, ha regresado últimamente de su viaje por Inglaterra y Francia, nuestro amigo don Manuel Pérez Cabrera, cajero de la casa de los señores Yeoward en esta población.

### Teatro Topham

En la matinee de hoy se proyectará en dicho teatro, la película «Reportaje de Hollywood», y en la función de la noche, la creación titulada «Las cuatro plumas».

### Vapor «Avoceta»

En la semana próxima hará escala en este Puerto el vapor inglés «Avoceta», de la línea de los señores Yeoward Bros, el cual conduce de tránsito ciento catorce turistas, y cincuenta toneladas de mercancías.

### Enferma

Se encuentra enferma desde hace días en esta población la señora doña María Pérez Trujillo de García, a la que deseamos pronta mejoría.

### Estudiantes alemanes

Después de haber pasado varios días en este Puerto, durante los cuales visitaron los sitios más importantes de nuestro Valle, el viernes último regresó a esa capital la expedición de estudiantes alemanes, llegada recientemente a esta isla, con objeto de conocer la misma.

### CORRESPONSAL

CASA EN LA CUESTA.—Se alquila una, con cuatro habitaciones, cocina, cuarto de baño, W. C. y patio. Muy bien situada y muy económica.—Para informes: dirigirse al Banco de Ahorro y Construcción, en la calle de Ineldo Seris, número 68.



ARTISTAS CELEBRES.—EHA TENNARY

## CRONICAS DE «LA PRENSA»

# LA REINA ERRANTE

(Algo de la breve y triste historia de la esposa de Carol de Rumania)

La opereta galante del rey Carol de Rumania—de asunto balcánico, picaresco y sentimental, como todas las operetas—acaba de terminar en la desolación del drama. No por el «divo», que sigue en opereta; sino por la triste heroína, destronada y errante, víctima de las veleidades y las inconancias de un rey histórico y desquiciado como una «cocotte».

La reina Elena ha sido, de hecho, repudiada por segunda vez. Se ha jugado con su corazón y con su dignidad, a la faz del mundo. Se ha destronado su vida y se le ha puesto el «niri», para mayor ridículo. Y ahora, triste y errante, aparece en Londres para hacer, junto al consuelo de su familia—de su hermano, otro ex rey—su indispensable cura de amor.

Valdría la pena un rápido repaso de la breve historia. Carol, hijo del rey Fernando y de la reina María, bella mujer y avisada escritora, sintió un día, el día triunfal de sus veinticinco años, el apremio categórico de la hembra, y la buscó. Pero la búsqueda, sin discreción ni cautela, mientras las tropas invasoras ocupaban todavía una gran parte del territorio rumano, acabó ante el hallazgo precioso de Zizi Lambrino, la hija encantadora de un coronel del Ejército de Rumania. La halló, y, en el acto, como en las operetas, púsose el príncipe a bailar un vals, ese eterno vals cadencioso y adornado que rima el amor en los Balcanes.

Pero faltaba interés, faltaba intriga, y había que buscarlos también. ¿Cómo? El príncipe se escapa de Jassy, sede provisional de su corte.—Bucarest hallábase en poder de las tropas austroalemanas; llega a Odesa, busca a su amante, requiere a sus leales, y contrae matrimonio morganático con la adorable Zizi. Truena el rey—momento culminante de la opereta—, clama, maldice y bufala. Ese matrimonio es imposible, la razón de Estado lo deshace, y, mientras la desventurada Zizi oculta su dolor con los besos calientes del hijo, el príncipe Carol, envuelto en un aura de simpatía popular—príncipe de leyenda que se casa por amor—ingresa recluido en un monasterio.

Momento feliz de la opereta. Entre los cánticos austeros de los monjes en coro, filtranse, como un «ritornello», las notas dulcísimas del vals del amor. El príncipe adquiere su máxima popularidad; Rumania lo adora, y centenares de cartas femeniles, de devota admiración, llevan a su celda el consuelo de la esposa ausente. Bien, este momento; bien el instante de gallarda rebeldía, de independencia y generosidad, que el pueblo exalta. Pero... he aquí que el príncipe abandona el monasterio, se somete a la razón de Estado y, al fin, contrae matrimonio por segunda vez con la princesa Elena de Grecia.

Breve luna de miel, dulce y fugacísimo vals, a cuyo término, un hijo, el principito Miguel, se obstina inú-

tilmente, con sus labios gordezuelos y simplones, en unir los besos de Elena y de Carol. Ante el trono, encendidos y lucientes como estrellas, habían pasado unos ojos glotonos y agoreros. Y ya por siempre, el luminoso errar de aquellos ojos—dos estrellas—señalaron al futuro rey su camino.

Ante el trono, encendidos y lucientes como estrellas, habían pasado los ojos embrujados de Elena Lupescu. Y fuese tras ellos el príncipe Carol. Y otra vez el vals, dulce, cadente, interminable... Y truena el rey—momento culminante de la nueva opereta—; el vals trunca desgravidamente sus sonidos, y, ante el imperativo categórico de la razón de Estado, el príncipe Carol renuncia al trono. Momento de anhelante especulación en el coro; los cortesanos se miran estupefactos; el rey, iracundo, admite la renuncia, y... puede el baile continuar.

A todas estas, entre bastidores, una pobre mujer, reina y madre, renuncia también a lo uno y a lo otro. Dulce, triste y callada, la infeliz princesa, obtiene su divorcio, y allá se va, errante y dolorida, a ocultar el escarnio de su amor por todo el mundo.

Y, aquí, en verdad, pudo haber terminado para siempre la estulta opereta del príncipe Carol. Pero, no. Carol, muerto su padre, muerto también Bratiano, el gran enemigo—celoso también de su propio hijo, que está jugando a ser rey de Rumania—tropa en un aeroplano, llega a Bucarest, arenga a su pueblo—un pueblo estulto, que adora su veledad, su donjuanismo y sus históricos desquiciamientos de «cocotte»—y se proclama rey.

La razón de Estado—otra vez—le obliga a reanudar sus relaciones con la desventurada Elena. Se resiste ella, en un principio; jura y perjura él; intervienen papas y primados, ministros y consejeros, y—otra vez—la razón de Estado (que no los labios gordezuelos y simplones del principito Miguel) une los labios de Elena y de Carol.

Y juega Elena a ser feliz. Y danza otra vez el vals dulcísimo del amor de esposa, de madre y de reina. Un vals lento, cansado, interminable, que espera inútilmente a que baje el telón.

No, no baja; la opereta no ha terminado. El rey inconsecuente y veleidoso, el cultivador de escándalos parisinos y tragedias sentimentales en la corte; el histórico, el desquiciado, cede otra vez al influjo brusco y dominador de los ojos de Elena Lupescu; y Elena de Rumania, errante y dolorida, vuelve a ocultar a rastras por el mundo, todo el escarnio terrible que por segunda vez se ha hecho de su dignidad y de su amor.

El «divo», francamente, es detestable. Pero nos interesa un poco esta triste heroína de opereta, destrona-

da y errante, víctima de un truhán sin conciencia y sin respeto a su propia dignidad... Aquí de la reina María, la escritora, madre de Carol: «Rumanía—escríbe en sus "Memorias"—necesita un rey, un verdadero rey, que sea padre de su pueblo, que nunca se cense ni muestre impaciencia, ni le descorazone el desaliento, ni le impulse el egoísmo, ni ambicione nada para sí; un rey que viva por y para su nación.»

Con qué tristeza recordará la reina María esas palabras de juventud, y cómo le sonarán a sarcasmo terrible ante la conducta de su hijo, el rey, y el triste destino de su hija, la reina errante!

¡Pobre reina, que es todo una mujer!

Ildelfonso MAFFIOTTE

Tenerife, julio de 1931.

## Gobierno civil

### Las comunicaciones aéreas

Ayer visitó al gobernador civil el director general de Aeronáutica, señor Alvarez Buyla, quien traía para la primera autoridad un saludo del ministro de Comunicaciones.

Ambos conversaron largamente sobre el establecimiento definitivo del servicio de comunicaciones aéreas, por cuyo proyecto se interesó el gobernador.

### Conflicto en La Palma

El delegado del Gobierno en La Palma telegrafió ayer mañana al gobernador civil dándole cuenta de que los «chauffers» de los taxímetros libres se habían declarado en huelga, negándose a pagar las patentes nacionales, alegando para ello el mal estado de las carreteras de aquella isla.

La primera autoridad telegrafió al delegado participándole que concedía un plazo de seis días a los huelguistas para que se pusiesen dentro de la ley.

Y anoche recibió el gobernador un telegrama del delegado del Gobierno en La Palma comunicándole que se había restablecido la normalidad.

### Incidentes en La Laguna

Anoche visitó al gobernador civil una comisión de patronos panaderos de La Laguna, dando cuenta a la primera autoridad de los incidentes surgidos entre los obreros de la fábrica de pan del señor Núñez, los que se habían colocado en actitud levantisca.

El gobernador manifestó a los comisionados que la autoridad de La Laguna no le había comunicado noticia alguna, ni particular ni oficialmente, y que por ello no podía intervenir en el asunto.

El señor Rubio ha citado para hoy a una reunión en su despacho, al alcalde de la vecina ciudad, presidente y vice presidente de la Asociación de panaderos y representantes de los patronos, para tratar del asunto.

### Los fabricantes de tabacos

Ayer visitó a la primera autoridad una comisión de pequeños y grandes fabricantes de tabacos, separadamente, a los que dio cuenta el gobernador de un telegrama que había recibido del Director general del Timbre, Cerillas y Explosivos, participándole que nada se había resuelto sobre la constitución de las Juntas, y que se debía esperar resolución ministerial sobre el particular.

Perfectamente. El señor Cerviá se enoja, se subleva, ataca... Y eso es ahora, porque nadie más, en esta bienaventurada isla, ha intentado practicar la Asueroterapia, poniendo las narices—no como centrales telefónicas—sino como pimientos morrones. ¿Me explico? ¿Ahora es cuando se quiere abatir el método?

Se dice lo que se ve. Y eso es, estrictamente, lo que yo he hecho. Y como creo que todo el que tenga la vista en estado normal puede distinguir las cosas, supongo que, en este caso, es idéntica la condición del hombre docto a la del hombre rudo, y la del científico a la del profano. He ahí una exposición clara y categórica, imposible de negar.

Hay un elementalísimo principio de Lógica, formulado por Leibnitz, que dice: «Nada existe sin razón suficiente». Pues bien: sujetándonos a ese principio, no podemos negar la existencia de una causa que origine las curaciones, pues negarla sería ponernos en abierta antilogía con la contundencia de Leibnitz.

Una mera charla periodística, sin alusiones de ningún género, ha dado lugar a una réplica enojosa, que lamentamos en sumo grado. queda, pues, expuesto lo que a mí parte atañe: No hay que encrucijar el asunto, ni mixtificarlo con vaguedades. Júzguese.

Precisamente ayer embarcó el señor Ninot Ferrán. Pero no dudo que, al enterarse de este súbito ataque, trate de defenderse, y, en su día, deshacer las aseveraciones que ahora se le impugnan.

J. Oliva Ramírez.  
Tenerife, agosto.

## REPLICA POR DIGNIDAD

# Otra vez la asuero-terapia

No es solamente aquí—en Tenerife—donde se vuelve a hablar de la Asueroterapia; En otros sitios, quizá más adelantados, por todos conceptos, que esta isla, no solamente ha vuelto a hablarse, sino que desde el nacimiento del método se ha hablado incesantemente. ¿Esto lo ignora el señor Cerviá? ¿E ignora, también, la existencia de una revista de Asuero-terapia? Y si ignora todo esto, ¿por qué comete tamaña negligencia en exponer lo que, por conveniencia propia, debiera guardar? Esto es verdaderamente inexplicable.

Pero, ¿se quiere algo más rotundo y categórico todavía? ¿No tiene conocimiento el señor Cerviá de que hay un médico español—el señor Gómez Llueca—en la Universidad de Filadelfia, ocupándose de instruir en este tan tergiversado sistema—no a los alumnos—sino al profesorado de la misma? ¿Esto no tiene ningún valor?

El señor Cerviá saltó como un gladiador romano, con la esperanza de hacerme levantar el índice.

Don Tomás Cerviá lo ignora todo—o finge ignorarlo para emprender su inopinado ataque—, y dice: «Un médico extraño a esta provincia, donde ejerce sin estar debidamente legalizada su situación profesional»... ¡Ah! ¿También esto? ¿Otro punto que desconoce por completo! ¿Por qué no tiene la amabilidad, el querido amigo, de enterarse en este Colegio de Medicina de si el señor Ninot ejerce o no, ilegalmente, su profesión en esta capital?

¿Jawoski y Stahr practican la Asueroterapia por carecer de base científica? ¿No es cierto, amigo don Tomás?

Esto no es óbice para que siempre que yo pueda, y usted lo merezca, prodigarle mi aplauso; pero no me creo supeditado, en este momento, a un prejuicio que tenga su raigambre en fútiles consideraciones de conceptos.

Más, ésta es una cuestión que no puede impugnarse con una trivialidad. Y eso «del abultado fichero», es otro aspecto que, según dijimos en nuestra entrevista, podría comprarse si así alguien lo deseara. Ya hemos dicho que estaba a la disposición de todo aquel que quisiera utilizarlo. ¿Usted combate las cosas que no ha visto? ¿Significa manera de pulverizar un sistema?

El señor Cerviá, indiscutiblemente, es un sofista heleno evadido del hipógeo. Según ese «fichero», se han curado: un caso de reblandecimiento en las vértebras dorsales; uno de artritis traumática (diagnosticado de fungosidades); otro de estreñimiento e incontinencia de orina; otro de artritis; otro de úlcera varicosa; etc.

De modo que, esto, tampoco tiene significación? ¿De modo que, hemos de negar lo que hemos visto, y, en cambio, aceptar lo que otros digan por mera ociosidad? Ante una exposición como la presente muchos de los impugnadores quedarán confusos y avergonzados.

Yo apelo a los hechos, a la realidad; y el señor Cerviá, al idealismo, a lo etéreo... El señor Ninot Ferrán—recuerdo habernos dicho—no tiene ninguna oposición en que sus compañeros presencien sus intervenciones.

No he hecho resurgir un tema. En noviembre del año presente, se celebrará un Congreso de Asueroterapia, y los médicos que hasta ahora se han profanos en el método—bien por rebeldía, bien por independencia—conocerán la sistematización de esta nueva teoría médica.

...para que el amainar la campaña de la serie de desconocidos científicamente seguidores del «sábio» Asuero, y más aún de los profanos interesados por diversos motivos en toda esta escandalosa publicidad...

Perfectamente. El señor Cerviá se enoja, se subleva, ataca... Y eso es ahora, porque nadie más, en esta bienaventurada isla, ha intentado practicar la Asueroterapia, poniendo las narices—no como centrales telefónicas—sino como pimientos morrones. ¿Me explico? ¿Ahora es cuando se quiere abatir el método?

Se dice lo que se ve. Y eso es, estrictamente, lo que yo he hecho. Y como creo que todo el que tenga la vista en estado normal puede distinguir las cosas, supongo que, en este caso, es idéntica la condición del hombre docto a la del hombre rudo, y la del científico a la del profano. He ahí una exposición clara y categórica, imposible de negar.

Hay un elementalísimo principio de Lógica, formulado por Leibnitz, que dice: «Nada existe sin razón suficiente». Pues bien: sujetándonos a ese principio, no podemos negar la existencia de una causa que origine las curaciones, pues negarla sería ponernos en abierta antilogía con la contundencia de Leibnitz.

Una mera charla periodística, sin alusiones de ningún género, ha dado lugar a una réplica enojosa, que lamentamos en sumo grado. queda, pues, expuesto lo que a mí parte atañe: No hay que encrucijar el asunto, ni mixtificarlo con vaguedades. Júzguese.

Precisamente ayer embarcó el señor Ninot Ferrán. Pero no dudo que, al enterarse de este súbito ataque, trate de defenderse, y, en su día, deshacer las aseveraciones que ahora se le impugnan.

J. Oliva Ramírez.  
Tenerife, agosto.

## «Hotel Canarias»

Plaza de Santo Domingo, núm. 1

Como en años anteriores, se han abierto al público los abonos de comedias, a precios económicos.

Como en años anteriores, se han abierto al público los abonos de comedias, a precios económicos.

Como en años anteriores, se han abierto al público los abonos de comedias, a precios económicos.

Como en años anteriores, se han abierto al público los abonos de comedias, a precios económicos.

Como en años anteriores, se han abierto al público los abonos de comedias, a precios económicos.

CRONICA DE ACTUALIDAD

Las Cortes y sólo las Cortes

Es la novedad. Constituyen las Constituyentes la actualidad. No hay modo de eludirlos en manera de ponerlas a otros sucesos. Se imponen a todos, lo avasallan todo. Importante fué el Congreso Socialista, mas como preliminar de las Constituyentes es considerado y el discurso de Julián Besteiro como su magnífica declaración contra la dictadura, así la del gorro frigio como la proletaria, ha sido considerado como el primer escalón para subir a la Presidencia de las Constituyentes.

Victoria Kent y Clarita Campoamor. No puedo comparar sino a través de los libros estas Constituyentes con las del 69 y el 73. En genios, en individualidades egregias, de fama universal y nombre sonoro, en hombres cumbre son a primera vista inferiores éstas a las Constituyentes de 1869. Pero el fenómeno es universal y se da lo mismo en París que en Berlin, en Londres como en Moscov, en Europa como en América. Falton, Víctor Hugo, Gladstone, Tolstoy, Caducci, Castelar. El faro alumbraba menos, al parecer, porque la iluminación es general y más intensa. La cultura media es mayor; las cumbres han sido allanadas.

Acontecimiento es el de la elección de Besteiro. No fué diputado hasta después de la huelga revolucionaria de agosto de 1917 y subiguiente condena a cadena perpetua.

Estas Constituyentes son superiores a las del 1873. Lo creo así, a juzgar, no sólo por lo que de aquellas Cortes se ha escrito, sino por lo que hicieron y dejaron de hacer. No creo capaces a los actuales de una sesión como la famosa del 8 de junio de 1873.

La conjunción republicano-socialista lo sacó del presidio (en el de Cartagena estaba) y lo sentó en el Congreso de los diputados. Fueron elegidos: Julián Besteiro por Madrid, Largo Caballero, por Barcelona, Anguiano por Valencia y Saburit por Oviedo. Desde entonces ha representado Besteiro a Madrid en todas las Cortes hasta el 1923 y en estas Constituyentes de la República ha sido elegido, con sólo cinco votos adversos, Presidente. Merece Besteiro el cargo y por ser la figura más destacada del socialismo viene en él, según tópico muy usado, elevado sitio a continuar con rumbo a la izquierda la honda e incruenta revolución española.

Esperemos. No seamos hiperbólicos en adjetivar como los que hablan de nuestro 14 de julio, porque ese día histórico celebraron las Cortes su primera sesión y califican de gloriosa la simpática, gratísima jornada, ni atolondrada, impacientemente demos un juicio anticipado. Se empieza bien. Legítima es la esperanza en una sosegada faena de bondad.

Síntoma de madurez espiritual, de equilibrio mental y de dominio de las malas pasiones es la carencia de un candidato rival.

Redobla el tambor, suena el clarín, se oyen vivas y aplausos y alguna vez silbidos. Es la tropa que desfila delante del Congreso, cuyo peristilo llaman el Gobierno y los diputados. Librescamente evoco desfiles de soldados y milicianos gritando ¡viva la izquierda!, ¡viva la libertad!, ¡viva la Constitución!, ¡viva la República! Por observación propia recuerdo el paso ante el Congreso de una de las muchas expediciones que un patriotismo irreflexivo, huero, envió a Cuba, para que a los no macheteados los matara el vómito negro, la disenteria y la tuberculosis. De aquella visión siniestra, horripilante, me alivia el paso más cívico que marcial de estos soldados de la paz, de la libertad y de la República.

Las elecciones presidenciales en la época de la revolución de 1868 abrieron grietas enormes en el edificio cimentado en Alcolea. Los más ilustres progresistas Sagasta y Ruiz Zorrilla rompieron amistades en una elección para la presidencia de las Cortes. De ella lanzó a don Nicolás María Rivero una frase de Cristóbal Martos, quien ya hubo de ser recriminado por Pi y Margall y reemplazado por don Francisco Salmerón y Alonso, que el 23 de abril de 1873 fué agraviado con insultos por los federales.

Y al oír emocionado los vivas y el rataplán del tambor y el retintín del clarín, repetí para mí los versos del poeta astur, y convine con él en que estas músicas son muy alegres cuando vienen.

Roberto Castrovido

Necrología

En Güímar ha dejado de existir la respetable señora doña Amalia Pérez, viuda de Hernández, madre de nuestros estimados amigos D. Graciliano, don Pedro y don Abelardo Hernández, y madre política del director de nuestro colega "El Progreso", don Santiago García Cruz.

La finada era muy apreciada por sus dotes de virtud y bellas prendas de carácter, que le granjearon en vida numerosas amistades.

El sepelio de la finada, verificado ayer en Güímar, constituyó una sentida manifestación de duelo.

Reciban sus hijos y demás familiares la expresión de nuestra sentida condolencia.

—Ha fallecido en esta capital el apreciable joven don Pedro Noble y García, a cuyos familiares acompañamos en su sentimiento.

EL SEÑOR Don Mateo Alonso del Castillo y Pérez. Esclavo del Santísimo Cristo de La Laguna, Director Honorario de la Escuela de Comercio, Abogado, Licenciado en Ciencias Exactas, etc. Falleció en La Laguna el día 27 de Julio, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad R. I. P.

Todas las misas que se celebren el lunes, día 3, en la iglesia de San Agustín, desde las seis de la mañana, hasta las ocho y media, así como los Gregorianos en la Capilla del Santísimo Cristo, durante el presente mes, a las seis, serán aplicadas por su eterno descanso. Su hija, doña Concepción Alonso del Castillo de Fuentes, su hijo político y demás familia, suplican a sus amistades encomienden su alma a Dios, y asistan a alguno de estos actos piadosos, favor que agradecerán profundamente. La Laguna, 2 de agosto de 1931. El Ilmo. señor Obispo de Tenerife se ha dignado conceder 50 días de indulgencia en la forma acostumbrada.

Primer aniversario de la señorita Carmen Zamorano Cabrera. Falleció en Madrid el 4 de Agosto de 1930. Su madre, hermanos y demás familiares; Suplican a sus amistades asistan a la misa que por su eterno descanso tendrá lugar el próximo martes, día 4, a las 8 de la mañana, en la Parroquia de San Francisco; favor que agradecerán profundamente. Santa Cruz de Tenerife, 2 de Agosto de 1931.

Primer aniversario de la señora Doña María de las Nieves Bravo de Laguna de Larena. Su viudo, hijos y demás familia. Ruegan a sus amistades y perso nas piadosas la tengan presente en sus oraciones, y asistan a las misas que en sufragio de su alma, se celebrarán a las ocho y media de mañana lunes, en la parroquia de Concepción, de la Orotava, favor que agradecerán profundamente. Orotava, 2 de agosto de 1931.

Una buena medida Comunicaciones interurbanas. El Cabildo ha acogido nuestra iniciativa respecto de las comunicaciones tranviarias entre Santa Cruz y La Laguna, con un amplio criterio de comprensión y reconocimiento de la actualidad presente, Constituta, en verdad, un caso retardatario y absurdo el hecho de que las comunicaciones interurbanas cesasen a las 9. Y, comprendiéndolo así, el Cabildo ha dispuesto que el servicio regular ordinario se prolongue hasta las 11 y las 11 y media, respectivamente, los jueves, domingos y días festivos. Algo es algo. Claro que las facilidades crean la necesidad, al revés de lo que suele pensarse. Por eso creemos que pronto se caerá en la cuenta de que esa hora de las 11 debe ser la ordinaria para la terminación del servicio, cuando menos durante la temporada de verano. Pero, repetimos, algo es algo. Y el Cabildo lo ha reconocido así. En cambio, parece que no es del mismo parecer la Exclusiva de Transportes. Ya lo será, sin embargo. Todo es que, cuando la práctica lo diga, lo considere conveniente para sus intereses. Domingo Hernández DENTISTA Consultas: de 9 a 12 y de 3 a 6 Teléfono número 469 Cruz Verde, número 22

Bank of British West Africa Ltd. ESTABLECIDO EN 1894 Capital autorizado L. 4.000.000 suscrito L. 3.000.000 desembolsado L. 1.200.000 Reservas L. 400.000 CASA CENTRAL: 37, Gracechurch Street, Londres OFICINAS en Liverpool, Manchester y Hamburgo SUCURSALES en Tenerife, Las Palmas, Fernando Póo, Casablanca y otros puntos en Marruecos y en toda el Africa Occidental Británica. BANQUEROS de los Gobiernos de las Colonias de Gambia, Sierra Leona, Costa de Oro, Nigeria, y del Gobierno Imperial en Sierra Leona. Principales accionistas Lloyds Bank Ltd. Westminster Bank Ltd. National Provincial Bank Ltd. Standard Bank of South Africa Ltd.

Depósito de Carbones EN LA LAGUNA CARBON DE COK, de fábricas de gas, limpio, máxima duración, a 4 pesetas el quintal. CARBON DE BREZO, procedente de los mejores montes de la isla (sacos tamaño muy grande), a 12 pesetas saco. CARBON VEGETAL EN BOLSAS, a 0'29 pesetas cada una. CARBON DE PIEDRA, escogido, "Cardiff "Almirantazgo", a 5 pesetas el quintal. Se garantiza el peso. CARBON DE PIEDRA, punta pala, a 4 pesetas el quintal. PRECIOS A DOMICILIO Para pedidos: Francisco Chico, Viana 17 (esquina Bencomo). Nota:—El carbón de piedra inferior, similar al de la competencia, lo vendemos a 4 pesetas el quintal.

Hotel Camacho Tacoronte VERANEANTES Aún quedan algunos sitios disponibles en este hotel para la actual temporada. Precios módicos. — Arreglos especiales para familias. Todos los domingos siguen celebrándose, con creciente animación, los acostumbrados "Tés Danzants" que tan buena acogida han tenido por parte de la colonia veraniega y público en general.—CARLOS TRETTON.

Banco Hispano Americano Casa Central: Madrid Capital autorizado, pesetas 200.000.000 Capital desembolsado, pesetas 100.000.000 Reservas, pesetas 38.490.132 SUCURSALES EN CANARIAS Santa Cruz de Tenerife, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma, Güímar y Arucas. Agencias Urbanas en Las Palmas; Calle de Triana y Puerto de la Luz. 140 Sucursales en España y norte de Africa 140 Realiza operaciones de Banca y Bolsa en España y en todas las partes del mundo. Ejecuta bancariamente toda operación comercial. FACILITA CARTAS DE CREDITO PARA VIAJAR POR TODO EL MUNDO

Exija el fósforo "Tres Barcos" preferido por su calidad inmejorable. De venta en todos los almacenes. THREE STEAMERS MADE IN BELGIUM SAFETY MATCHES

Regalo de 500 Ptas. A 5 distinguidas señoritas y 5 caballeros muy conocidos en esta plaza, le ha entregado los populares almacenes MUEBLES BENLLOCH 500 pesetas a cada uno. ¿Desea usted ganarse 50 pesetas? No hace falta sino que todos, grandes, chicos, jóvenes, viejos, digan a todo el que encuentren a su paso: «LOS MUEBLES BENLLOCH SON LOS MAS BARATOS», y como se acierte a decirlo a alguna de las diez personas que lleven las 50 pesetas, en el acto le serán entregadas. Gáñese diez duros con sólo decir: LOS MUEBLES BENLLOCH SON LOS MAS BARATOS.

Cinturones para Señoras ULTIMA NOVEDAD Blancos, negros, azules, encarnados, grises, canelos. Se esperan el día 10 por el vapor «Argentina». «LA CIBELES».—San Francisco, número 4. El cine de familia para presentaciones o efectuar sin dificultad en cada hogar, de manejo muy sencillo, aparato que permite proyecciones de gran tamaño y mucha claridad. Movevector Véanse aparatos y pídanse informes en la "FOTO CENTRAL"

### EMPRESAS DE AGUAS

#### COMUNIDAD DE REGANTES «AÑAVINGO»

Se cita a los señores partícipes de esta Comunidad para celebrar sesión en Junta general extraordinaria, que tendrá lugar a las diez horas del día 10 de agosto entrante en la casa domicilio de don Luis Marro Romero, calle de la Cruz, número 4, para tratar de la siguiente:

#### ORDEN DEL DIA

1.—Ver la forma de construir un acueducto subterráneo que conduzca las aguas comunales por la calle de la Libertad hasta El Pino, de forma que desaparezcan las actuales atarazas, atendiendo indicaciones del Ayuntamiento de este pueblo, y acordar los recursos con que ha de acometerse dicha obra.

Dar cuenta de los partícipes morosos, y resolver en su consecuencia.

Araó, 30 de julio de 1931.—El presidente, Juan Hernández.—El secretario, José Pestano.

De no concurrir número suficiente de partícipes para celebrar la sesión, se celebrará de segunda convocatoria, a las 15 horas del mismo día, tomándose los acuerdos con cualquiera que sea el número de los que asistan.

#### SOCIEDAD «PASO DEL SALTILLO»

Por orden del Presidente se convoca a Junta general para el domingo, 9 de agosto, a las diez de la mañana, en el local del Ayuntamiento de la Orotava.

#### ORDEN DEL DIA

Elección de la Junta de Gobierno. Manifestaciones del señor presidente sobre asuntos de la Sociedad.

Santa Cruz de Tenerife, 30 de julio de 1931.—El presidente, J. del Castillo.

#### COMUNIDAD «RIO DE LA ESPERANZA»

##### DOMICILIADA EN ARAFO

Por acuerdo de la Junta Administrativa de esta Comunidad, se saca a subasta la perforación de 50 metros lineales en la galería comunal, con sujeción al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en Secretaría, calle de la Cruz, número 13, todos los días hábiles, cuya subasta que es por pliego cerrado, tendrá lugar a las 12 horas del día 9 de agosto entrante.

Los que deseen tomar parte en la subasta deberán presentar sus ofertas al Presidente, antes del día y hora señalados.

Araó, 30 de julio de 1931.—El secretario, José Pestano.—El presidente, Jesús García.

#### «SALTO DE LOS HELECHOS»

#### CONVOCATORIA

Por la presente se cita a los señores partícipes de esta Comunidad, a fin de que se sirvan concurrir el lunes próximo, mes de agosto, a las tres de la tarde, al salón principal de la Sociedad «Círculo de Lirarte», situada en la Plaza de la República de este pueblo, al objeto de celebrar junta general extraordinaria con arreglo a la siguiente orden del día:

Elección de Secretario Contador por hallarse vacante dicho cargo.

Puerto de la Cruz, 27 de julio de 1931. El Presidente: José María Casañas.

#### Comunidad de explotación de agua «BANQUITO DE LA QUEBRADA»

Por la presente se cita a los señores partícipes de esta Comunidad para celebrar Junta general extraordinaria, en el pueblo de Fasnia, y en sitio de costumbre, el domingo, 9 de agosto actual, a las diez y media de la mañana, si hubiese número suficiente de asociados y, de lo contrario se celebrará de segunda convocatoria a las once del mismo día y en el mismo sitio.

#### ORDEN DEL DIA

1.—Aprobación del acta anterior.

2.—Sacar a subasta las aguas del pozo o tomar el acuerdo que se crea prudente, a cuya subasta podrán concurrir para hacer ofertas, cuantos lo deseen.

3.—Admitir o rechazar las renuncias que de sus cargos han hecho todos los señores nombrados para formar el Consejo de Administración en la Junta celebrada el 2 de noviembre próximo pasado y si fuese admitida proceder al nombramiento del nuevo Consejo.

4.—Deliberar si se acepta la donación de las acciones números 1 y 115 que ha entregado el partícipe don Juan González Marro a favor de la Comunidad.

5.—Manifestaciones de los señores socios. Fasnia, 24 de julio de 1931.—El secretario, Luciano Padrón.—El presidente, Domingo de la Rosa.

#### EL CORDOBES.—SAUZAL

Sociedad civil para alabramiento de aguas subterráneas

#### VENTA DE ACCIONES

Por acuerdo de la Junta general de esta Sociedad se hallan a la venta once acciones propiedad de la citada Sociedad, al precio único de cuatrocientas pesetas por acción, advirtiéndose que la galería a que corresponden dichas acciones tiene en la actualidad una extensión de cuatrocientos cincuenta y siete metros y que dichas once acciones se ponen a la venta rebajadas en su precio con la sola finalidad de intensificar con el importe de las mismas los trabajos de perforación en la citada galería de la Sociedad.

Los señores que deseen adquirir una o varias de estas acciones deberán dirigirse de palabra o por carta al presidente de la Sociedad, don Manuel Fernández del Castillo, en el pueblo del Sauzal (Carretera).

#### SUBASTA PARA LA PERFORACION DE GALERIAS

Se saca a pública subasta la perforación de dos mil metros en las galerías de las Comunidades «Cuevas de la Vera» y «Fuente Nueva», 1.000 metros en cada una, con máquina perforadora que instalará el contratista.

Estas dos galerías se encuentran situadas en la Victoria de Acentejo, en el barranco conocido por «María García», con una dis-

tancia de 23 metros una de otra, pudiéndose hacer los trabajos con la misma perforadora. El montaje de la máquina y todo lo necesario para esta obra será de cuenta del rematador.

Se admiten ofertas bajo sobre cerrado, durante el plazo de un mes, especificando precios de los mil metros, a los presidentes de dichas Comunidades don Daniel Rodríguez del Cristo, en la Victoria, y don Juan Bález Martín, en Santa Ursula, respectivamente. En la galería «Cuevas de la Vera», comenzará la subasta cuando se termine de perforar los 50 metros últimamente rematados para perforar a brazo.

En los pliegos de condiciones se señalará el precio por metro lineal, 1.80 de alto por 1.40 de ancho, plazo de entrega de la obra y condiciones para el cobro de los metros perforados.

La Victoria de Acentejo, 26 de julio de 1931.

### Sesión del Ayuntamiento

El miércoles celebrará sesión ordinaria el Ayuntamiento de esta capital.

Entre los asuntos de la orden del día, figuran los siguientes:

Escrito del concejal señor Fernand sobre adquisición del museo Villa Benítez.

Escrito relativo a la petición al Gobierno en el sentido de que en los sellos de Correos figure la efigie de Pérez Galdós.

Escrito del Ayuntamiento de Badajoz, transmitiendo acuerdo de aquella Corporación sobre petición al Gobierno de que resuelva con urgencia los problemas de la tierra y del retiro obrero.

Escrito del presidente de la Asociación de Estudiantes de Comercio, solicitando se amplíe el plazo señalado para la admisión de las instancias que presenten los alumnos que aspiren a las pensiones que concede esta Corporación.

Presupuestos de aumentos de obras y modificaciones de un muro en la encrucijada de las calles de Imeldo Serís y Valentín Sanz.

Certificación y relación valorada de las obras que se ejecutan en el barranquillo del Aceite.

Escrito del procurador don José García Palenzuela solicitando habilitación de fondos.

Escrito del jefe del Negociado de personal sobre fecha a designar para cerrar el plazo de admisión de solicitudes para el concurso de jefe del Parque de Sanidad Municipal.

### VINOS

Se garantiza la pureza de estos y se expenden al precio de 0'75 pesetas el litro, llevando de 15 litros en adelante. Hay también huevos frescos y queso de la isla del Hierro.

#### EL GAROE

Rambla Benítez de Lugo, 34. Puentzurita.

### CENTROS OFICIALES

## DE ENSEÑANZA

#### Creación de escuelas

Por carta que ha recibido el alcalde de esta capital, don Arturo López de Vergara, del diputado a Cortes, señor Orozco, y debido a gestiones realizadas por la representación parlamentaria de Tenerife cerca del ministro de Instrucción Pública y Director general de Primera Enseñanza, se han creado con carácter provisional las siguientes escuelas:

Arico, una mixta en el pago de Sabinita. Granadilla, una mixta en Los Abrigos. Guía de Isora, una de niñas en el casco de población; Guía de Isora, una de niñas en Chío; Guía de Isora, una mixta en Jaral; Guía de Isora, una mixta en Chirche; Guía de Isora, una mixta en Chiguergue; Guía de Isora, una mixta en Alcalá; Guía de Isora, una mixta en San Juan; Guía de Isora, una mixta en Vera; Guía de Isora, una mixta en Erque; Güimar, una de niñas en Escobonal; Güimar, una de niñas en Escobonal; Güimar, una de niñas en San Juan; Güimar, una mixta en el Puertito; Icod, una de niñas en el Amparo; Guancha, una de niñas; Guancha, una de niñas; Los Silos, una mixta en la Caleta; Realejo Alto, una de niñas y otra de niñas en la Cruz Santa; Realejo Alto, una de niñas en Longuera; Realejo Alto, una de niñas en San Agustín; Realejo Bajo, una de niñas en Icod el Alto; Realejo Bajo, una de niñas en Icod el Alto; Santa Cruz, una mixta en Almárga; Sauzal, una de niñas en Ravelo; Sauzal, una de niñas en la carretera.

También serán creadas prontamen-

te con carácter provisional, según la carta en cuestión del señor Orozco, las siguientes escuelas graduadas:

Orotava, una para niñas en la Concepción; Tacoronte, una de niños; Santa Cruz, una de niños en los Asilos benéficos; Santa Cruz, una de niños en Salamanca; Santa Cruz, una de niñas en Salamanca; Santa Cruz, una de niñas en Cabo.

También se crearán las siguientes escuelas unitarias:

Santa Cruz, una de niños en Lavaderos; Santa Cruz, una de niñas en Lavaderos; Santa Cruz, una mixta en Hoya Fría; Arico, una mixta en la Cisnera; Fasnia, una de niñas en Sabina Alta; Guía de Isora, una de niñas en Escobonal; Guía de Isora, una de niñas en Escobonal; Icod, una mixta en Canalitas; Guancha, una de niñas en Farrobo; Guancha, una de niñas en Farrobo; Los Silos, una de niñas en Erjos; Orotava, una de niñas en Vera; Orotava, una de niñas en Vera; Orotava, una mixta en Benijos; Puerto de la Cruz, una de niñas en La Dehesa; Puerto de la Cruz, una de niñas en La Dehesa; Puerto de la Cruz, una de niñas en Durazno; Puerto de la Cruz, una de niñas en Durazno; Realejo Alto, una mixta en Palo Blanco; Santiago, una de niñas; Tacoronte, una de niñas en los Naranjeros; Tacoronte, una mixta en Las Lajas; Tanque, una de niñas en Erjos.

El señor Orozco agrega en su carta se gestione de los Ayuntamientos respectivos donde se hayan creado escuelas faciliten locales apropiados para las mismas y el indispensable material pedagógico.

### NOTAS DE SOCIEDAD

#### Viajeros

Ayer hizo viaje a la Península el comandante médico, don Luis Gabarda.

También se embarcó para la Península, en unión de sus hijas, la señora viuda de don Manuel Beautell.

Ha marchado a Las Palmas el industrial don Alfredo Rivas.

Ha regresado de Madrid, en unión de su hermana, el joven abogado don Tomás Izquierdo Barrios.

Ha marchado a Arrecife, en unión de su señora esposa, don Manuel Rodríguez.

Ha marchado a Amberes, en unión de su señora esposa, don Antonio Domínguez Alfonso.

Han llegado de Las Palmas don Felipe Linares, don Fernando Jiménez, don Mauricio Van den Branden, don Daniel Delgado, don Manuel Reyes, don Juan Núñez, don Abilio González y doña Margarita T. Ingran.

Ayer hizo viaje a la Península don Alejo Paraña Núñez.

Ha hecho viaje a Madrid don Francisco Campos González.

Ha hecho viaje a la Península y Extranjero, en unión de su señora esposa, don Guillermo Guigou.

Ayer hizo viaje a la Península la señora viuda del general don Antonio Jáudenes, fallecido últimamente en Las Palmas.

Después de permanecer una temporada en esta capital, ayer hizo viaje a Madrid con el fin de reunirse con sus padres, la señorita Luisa Sánchez Guerra, hija del ex-presidente del Congreso, señor Sánchez Guerra.

Ha llegado de la Península, en unión de una de sus hijas, la señora madre del ingeniero don José Ochoa Benjumea.

Ha llegado de la Península, en unión de su esposa, doña Irlanda Molowny, el ingeniero de la Com-

pañía Telefónica, don Jacobo Guigarro.

Ha llegado de Barcelona en unión de su hijo, don Gregorio Arvelo.

#### Bodas

Anoche contrajo matrimonio en esta capital, con la simpática señorita Erundina Hernández González, el joven don Francisco Palacios Hernández.

Deseámosles muchas felicidades.

En esta capital ha contraído matrimonio con la señorita Julia Chico Díaz, el joven don Julio Pestano Pérez.

Deseámosles muchas felicidades.

#### Enfermos

Desde hace varios días se encuentra enfermo de algún cuidado, nuestro amigo, el jefe de la Guardia municipal, don Ricardo Suárez.

Hacemos votos por su pronto restablecimiento.

En Madrid ha sido sometida a una delicada operación quirúrgica la señora esposa de nuestro amigo, don Fernando Bethencourt y Viejobueno.

El estado de la paciente es satisfactorio.

#### Sepelio

En la tarde del jueves se efectuó en esta capital el sepelio de nuestro respetable amigo, el Capellán de Artillería e Ingenieros don Basilio Santiago y González.

Era, además, Notario Eclesiástico de esta capital y encargado de la parroquia de San Andrés, donde contaba con generales simpatías.

El acto consistió en una verdadera demostración de duelo, asistiendo representaciones de todas las clases sociales, entre las que figuraban el comandante militar de dicho Cuerpo, al mando de un piquete y varios sacerdotes.

Descansen en paz el malogrado amigo y reciban sus familiares la expresión de nuestra condolencia más sentida, por la desgracia que lloran en estos momentos.

#### Necrología

Ha fallecido en Tacoronte, a la edad de 90 años, la señora doña Luisa Torres, que en aquella ciudad gozaba de gran estimación.

Enviamos nuestro sentido pésame a sus familiares.

### Noticias deportivas

#### El interesante encuentro de esta tarde en el Stadium

Como ya hemos anunciado, esta tarde se celebrará en el Stadium el partido de homenaje al jugador internacional Angel Arocha.

El Iberia, que ofreció su cooperación para esta fiesta, presentará en su equipo a tres notables elementos: Chicote, López y Luis García, que se hallan actualmente entre nosotros.

Los equipos se alinearán en la siguiente forma:

Tenerife: Cayol; Llombet, García; Arençibia, Esquivel, Arocha (Arrocha); Torres, Rancel, AROCHA, Semán, Luzbel.

Iberia: García; Supo, Ladeveze; Suárez, Morin, Alonso; Pedrero, Molina, Chicote, López, Pinilla.

El partido comenzará a las cinco de la tarde, augurándose un lleno completo.

#### Félix Pérez, gravemente enfermo

Comunican de Lima que el estado del jugador español de fútbol Félix Pérez ha mejorado ligeramente.

Se tiene entendido que el paciente sufre una enfermedad larga, que ha hecho su aparición durante la excursión que realiza por América, formando parte del equipo del Rácing Club de Madrid.

Félix Pérez está atacado de hemoptisis. Los médicos han logrado contener los vómitos de sangre y confían en que el enfermo mejore bastante en el plazo de quince días.

Pasada esta fecha, será trasladado al pueblo de Chosica, estación invernal, situada en las estribaciones de la cordillera de los Andes. Si mejora será enviado a España; en caso contrario, se le llevará a Jauja, conocido con el nombre de «paraíso de los tísicos».

#### Nuevo equipo

En esta capital se ha constituido un nuevo equipo infantil denominado «Pequeño Salamanca», integrado por los siguientes elementos:

M. Álvarez; J. Ramos, A. Delgado; M. Hernández, J. Gutiérrez, D. Gutiérrez; A. Alvarado, F. Cabrera, E. Suárez, E. Padrón (capitán) y S. Pérez.

### Gran encuentro de luchas canarias

#### En el ex convento de Tacoronte

El domingo, día 2 del actual, a las tres y media de la tarde, tendrá lugar un gran encuentro de luchas canarias, en el que tomarán parte los más afamados luchadores de esta capital y Tacoronte contra los de Teveste y Tejina.

Para darle a la lucha un mayor atractivo, se celebrarán algunos interesantes desafíos entre los más prestigiosos luchadores de ambos bandos.

### EL TIEMPO

#### DIA 1

Temperatura máxima: 28'8.  
Temperatura mínima: 19'0.  
Humedad relativa media: 52 centésimas.  
Dirección dominante del viento: N.  
Recorrido del viento durante las últimas 24 horas: 83 kilómetros.  
Agua evaporada durante las últimas 24 horas: 7'3 milímetros.  
Precipitación acuosa: 0'0 milímetros.

Estado general del cielo: Despejado.  
Estado general del mar: Rizado.

### ESPECTACULOS

#### Parque Recreativo

A las cuatro y media, la película cómica «Calabazas».

A las seis menos cuarto, la película «Prisioneros de la nieve».

A las ocho, «La chica de la noche del sábado».

#### Cine La Paz

A las tres y cuarto, siete partes de la serie «El rastreo del tigre».

A las cuatro y media, la película titulada «Hacia el abismo».

A las seis menos cuarto, la película titulada «Las tres pasiones».

A las ocho, la película «Tropolix».

A las diez menos cuarto, por última vez, «Las tres pasiones».

#### Royal Victoria

A las seis y cuarto, la producción Metro, «El pagano de Tahití».

A las ocho, una revista de actualidades y la superproducción «Parque de atracciones».

A las diez menos cuarto, la película cómica «Mochales automovilista» y la superproducción «A las órdenes de Su Alteza».

#### Cinema Victoria

A las ocho, la cinta «Gallardo y calavera» y la superproducción «Una hora de locura».

A las diez menos cuarto, la película cómica «Delicias de la playa» y la superproducción «La hija del mar».

#### Cine Toscal

A las cuatro y media, la película titulada «El toque de alarma».

A las seis, la película cómica «Los tres papas».

A las ocho, la película titulada «Corazones al por mayor».

A las diez, la superproducción titulada «El amor y el diablo».

#### Cine Tenerife

A las siete y media, la película titulada «El jinete de las montañas».

A las nueve y media, la superproducción en ocho partes, «La princesa de opereta».

#### Parque Victoria.—La Laguna

A las seis y media y nueve y media, la película «Adoración».

#### Teatro Leal.—La Laguna

A las seis, la película en siete partes, «Prisioneros en la niebla».

A las nueve y media, estreno de la película en ocho partes, «Anny de Montparnasse».

#### Banda municipal

Programa del concierto de esta noche en la Alameda de la Libertad: «Rosa María», canción; Koln. «Carnavalada», danza neofita; Juan Álvarez.

«Simple amor», romanza sin palabras; Thomé.  
«El huésped del Sevillano», selección; Guerrero.

«Uberón», overtura; Bebe.  
«Antigas y Agantimos», pasodoble; Del Río.

### De La Habana

Pruebe la cajilla de 16 cigarrillos de ANDRES LOPEZ

De venta en todos los estancos. Depósito: Calle de Candelaria, número 17.

#### MANUEL DE PAZ CEREZO

### Comité local del partido Republicano Tinerreño

Con el fin de proceder a la reorganización de este Comité local, se avisa por este medio a todos los afiliados de la capital, que se hallan a disposición de los mismos los nuevos carnets que pueden pasar a recoger en la Secretaría del Partido, sita en Ruiz de Padrón, número 1.

Santa Cruz de Tenerife, 30 de julio de 1931.—El Secretario, Antonio Guillermo.—El Presidente, Rubens Marichal.

### Escuela Automovilista

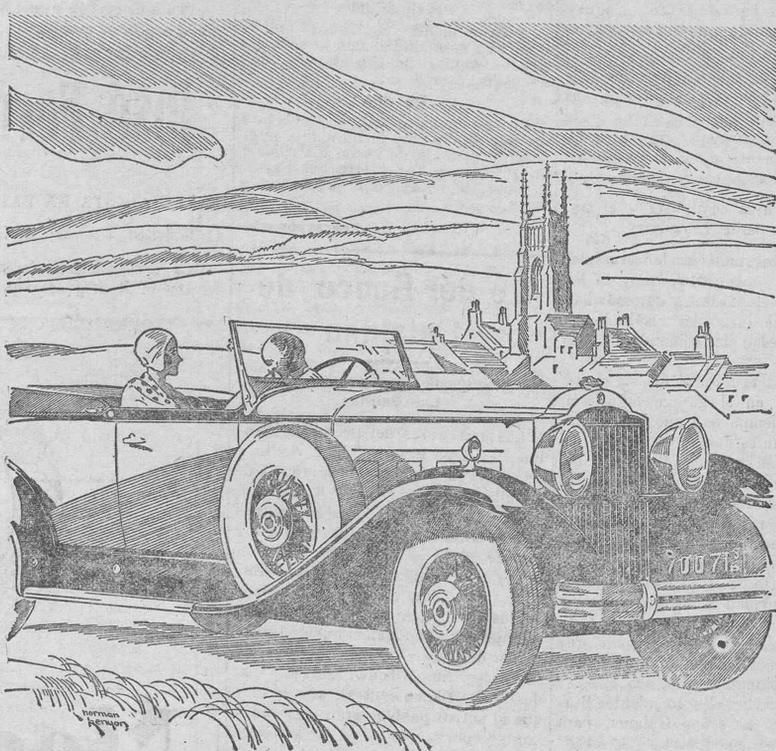
#### Queda abierto el curso

Enseñanza completa; conducción mecánica y carnet, 150 pesetas. Se dan facilidades de pago a los obreros.

También se dan clases a recoger a domicilio.

Para matricularse e informes: San Juan Bautista, 67.

Horas, de 7 a 12 y de 3 a 6.



FIEL a una excelencia mecánica que se ha hecho tradición, el Packard desafía al tiempo. Sus dueños los retienen a su servicio en la seguridad de que nada sacrifica a su prestigio ni a su comodidad.

# P A C K A R D

Agente: MANUEL VANDEWALLE — Castillo, 87, Santa Cruz de Tenerife

Comandancia de Marina

Una nota

En la Comandancia de Marina se nos facilitó ayer la nota que transcribimos, dictada por el señor Pérez Ojeda, en evitación de desgracias como la ocurrida días atrás.

Dice así la nota de referencia: "Para evitar accidentes como el ocurrido recientemente y que tanto ha impresionado por las especiales circunstancias que en ella han concurrido, se ha dispuesto que frente a las playas y lugares dedicados a baño no circulen embarcaciones más que las indispensables al servicio público, y que el sport de deslizador a remolque y los patines de remo solo se permitan fuera de la zona de bañistas, quedando prohibido el estacionarse con ninguna clase de embarcaciones en aquellos lugares."

Solicitud

Don Juan González Portillo, marino de primera, afecto a esta Comandancia de Marina, ha presentado instancia, para cursarla a la Capitana general del Departamento de Cádiz, en solicitud de que se le conceda permiso para contraer matrimonio.

Asociación benéfica

El capitán general del Departamento ha concedido autorización al contador de navío, habilitado de esta Comandancia de Marina, don Ricardo Izasi, para que marche a Madrid en representación de esta provincia a la Junta general de la Asociación Benéfica de los huérfanos hijos de generales, jefes y oficiales de la Armada, que se celebrará en el actual mes.

Pesca con dinamita

La Alcaldía de La Laguna ha remitido a la primera autoridad de Marina de la provincia parte de varios pescadores de Valle Guerra, denunciando al vecino de aquella localidad, Higinio Guanche, por haber sido sorprendido pescando con dinamita.

Oposiciones

El próximo día 31 del actual mes de agosto se celebrarán en Madrid, en la Dirección general de Navegación, las oposiciones libres para optar a las cátedras de Cosmografía y Navegación de la Escuela oficial de Náutica de esta capital.

También en igual fecha y en la Dirección general citada, se celebrarán las oposiciones para la clase especial de Dibujo de la expresada Escuela.

Los opositores deberán estar en Madrid el día 30 del actual, para hacer su presentación ante el Tribunal.

El tiempo

Telegrama recibido en la Comandancia de Marina: "Centro borrascoso al norte de las Islas Británicas. Probables vientos flojos en toda España. Buen tiempo. Calor."

DE LOS PUEBLOS

LA RAMBLA

Programa de los festejos que se celebrarán hoy en honor de la Virgen del Carmen:

A las ocho, misa rezada y comunión para los devotos del Carmen. A las 10, tercia y misa solemne con vestuarios. Se cantará la misa de Blasco por un nutrido coro de jóvenes, ocupando la sagrada cátedra el P. Blardon. A las 2, llegará la banda de los Hospicios de Tenerife. A las 5 habrá diversos regocijos públicos y un paseo amenizado por la citada banda. A las 7 saldrá de la parroquia la venerada imagen del Carmen. Al llegar a la plaza, el risco del Masapé presentará una gran iluminación, quemándose al mismo tiempo multitud de fuegos artificiales. Terminado este espectáculo se cantará el Ave María. A las 9, paseo y música y fuegos artificiales.

Día 3.—A las 9, función y procesión de las proveedoras y entrega de la bandera a la nueva presidenta. Desde las 17 de este día empezará la típica verbena que se prolongará hasta altas horas de la noche.

De Tacoronte

Te en el «Hotel Rosa»

Esta tarde, a las 4, como de costumbre, se celebrará un extraordinario en los salones de este Hotel, en honor de la colonia veraniega y personas selectas de la localidad.

El te será amenizado por los hermanos Palarea (violín y piano). Si quiere pasar un rato agradable vaya esta tarde al «Hotel Rosa».

Al cumplir los setenta y cinco años

Bernard Shaw cree que la meta de los ideales socialistas está muy próxima

"Pero hay que manejar y dirigir el socialismo con mucho tino"

Bernard Shaw cumplió setenta y cinco años el día 26 de julio. Pasó las horas de su onomástico en Rusia, y acaso se alejó de Londres en esa fecha porque le molestan las conmemoraciones. Cuando le vi poco antes de su salida de Inglaterra, estaba espléndido de vitalidad; tanto su cuerpo como su inteligencia conservan aún el vigor y la juventud de los años mozos. Aquellos penetrantes ojos azules siguen manteniendo su magnífico centelleo; la figura espigada es siempre ágil y elástica. Sólo ha cambiado la barba, que era de un rojo encendido, cuando yo estreché la mano de Bernard Shaw hace veinte años, y que hoy es blanca.

Indiqué a Shaw si tenía algo que decir al mundo de sus lectores y admiradores en la víspera de sus setenta y cinco años.

—Nada—me contestó—. A lo mejor el mundo seguiría mi consejo, y no quiero cargar con la pesada responsabilidad de las consecuencias que ello podría traer.

—¿Es la vida más emocionante a los setenta y cinco años que a los veinticinco?—le interrogué.

—Realmente, no lo sé—me contestó el señor Shaw—, y añadió: Yo soy un hombre de marcha cautelosa: no voy al través del mundo estrecheciéndome a todas partes como un aeroplano.

Le pregunté cuál era el cambio más singular que se había producido en Londres desde que él llegó de Dublín hace cincuenta y cinco años. Y me dijo:

—El cambio más importante es la disminución del número de caballos, y, por consiguiente, la disminución de la cantidad de estiércol que se ve por las calles. Ahora resulta mucho más fácil que antes cruzar una calle londinense. La gran velocidad del tráfico produce frecuentemente anchos vacíos en los lugares más buhuciosos de la ciudad, lo cual no ocurría jamás en aquellos días en que el tráfico estaba representado por los

caballos. Yo tenía que abrirme paso en aquella época gateando frecuentemente por debajo de las cabezas de los caballos o brincando de coche en coche. No puedo tomarme esas libertades con los automóviles; pero, cuando una docena de éstos han pasado a toda velocidad, suele quedar de pronto un ancho camino que me permite cruzar la calle con perfecta dignidad.

Otro de los cambios es el de la desaparición de aquel omnipresente llamamiento del sexo que caracterizaba a la mujer de la época victoriana, con sus enaguas, sus polsones, sus ballenas, amén de otros mil detalles que nos producían una gran preocupación sexual como el fuego o como un combate. Ahora que las mujeres enseñan tan ampliamente sus piernas, ya los hombres no vivimos tan preocupados como antes, por este género de atracciones femeninas. En los días victorianos no concebíamos que la mujer poseyera nada más que eso; por ejemplo, no imaginábamos que tuviera cerebro.

—¿Qué profesión elegiría usted hoy si fuera joven y acabase de llegar a Londres?

—Mi profesión actual me habría elegido probablemente a mí. Este es un asunto que jamás estuvo en mis manos.

—¿Le gustaría a usted sentarse en el Parlamento?

—Me parece que no. Yo no he podido ir al Parlamento porque mi tiempo ha valido siempre demasiado.

Por fin hubo una grave réplica a la última pregunta que le hice. Mi interrogación fué ésta:

—¿Cree usted que nos encontramos cerca de la meta de los ideales socialistas, por los que ha trabajado usted toda su vida?

—Sí, terriblemente cerca. Pero si no sabemos dirigir y manejar con mucho tino el socialismo, esa meta podrá ser el abismo.

G. W. Bishos.

INFORMACIONES VARIAS

DE LA PENINSULA

Lerroux, presidente de los periodistas

Se ha verificado, en el palacio de la Asociación de la Prensa de Madrid, la toma de posesión de la nueva Junta directiva.

El vicepresidente de la anterior, señor Caamaño, saludó a los compañeros que ahora se encargan de dirigir los destinos de la Sociedad, y dedicó un emocionado recuerdo a la memoria del ilustre presidente que acaba de morir, don José Francos Rodríguez.

Don Alejandro Lerroux, que como vicepresidente primero de la nueva Junta presidía el acto, le contestó con breves y cordiales palabras.

«Vengo—dijo—a la Directiva de la Asociación, no a gobernar a mis compañeros, sino a ser un número más en la colectividad y un instrumento de sus aspiraciones. Tengo el honor de figurar entre los fundadores de la Sociedad, y me enorgullezco de haber permanecido en ella, como miembro activo y cotizante, durante toda mi vida profesional. El sentimiento de solidaridad con la clase periodística es uno de aquellos que no se han entibado nunca en mí; y que estoy seguro de que nunca se entibará. Lo cual, por otra parte, no es una gran virtud: haría falta que fuera muy ingrato para que olvidara que todo lo que soy y todo lo que he hecho, a la Prensa se lo debo.»

Lerroux evoca, con llaneza y emoción, los primeros tiempos de su estancia en Madrid cuando no era más que un jovencillo desconocido, «fracasado en su proyecto de seguir la carrera militar», que luchaba y se esforzaba, sin éxito, por encontrar su camino en la vida; cuenta cómo ingresó en el periodismo, donde iba a tener tribuna para su obra política, y recuerda a Francos Rodríguez, el ilustre maestro, al que conoció en aquella época lejana y con el que trabó una amistad que ha durado hasta su muerte.

«Yo no sé—concluye diciendo—acerca de las cosas a medias. No creo que voy a limitarme a ser en la Junta una figura decorativa. Vengo aquí a trabajar con toda mi alma y con todos mis medios y con todos los medios que las circunstancias me presten en beneficio de mis camaradas.»

La supuesta abdicación de don Alfonso

Toda la prensa de Madrid, refiriéndose a despachos recibidos del extranjero, se ha hecho eco de una supuesta abdicación del ex-rey de España en favor de su tercer hijo, o sea el exinfiante don Juan.

Casi simultáneamente se ha publicado otro telegrama, en el que se desmiente ese rumor por lord Londonderry, en nombre de don Alfonso.

Se añade a estas referencias que, aun cuando se haya opuesto un rotundo mentís a la información citada, no ha dejado de haber algún cambio de impresiones en un hotel en que don Alfonso ha estado de incógnito acerca del asunto que tantos comentarios motivó.

Y esto lo corroboran nuestros telegramas de ayer: «La abdicación—ha dicho Lerroux—la creo cierta, y la creo, además, firmada; pero a la familia ex-reinante no le conviene hacer pública la noticia por ahora.»

La propaganda comunista y el comandante Burguete

Uno de los motivos de actualidad periodística lo constituye hoy la llegada a Barcelona de un automóvil de Madrid, que luego ha resultado ser de la propiedad del comandante Burguete.

Al recoger el auto al día siguiente, se presentó en el garage de la policía, al mismo tiempo que uno de los viajeros, que antes habían encargado que le prepararan bencina, llegaba y depositaba un voluminoso paquete en el interior del coche.

La Policía practicó un registro y encontró dentro del auto gran cantidad de proclamas comunistas.

A propósito de este suceso, el director de Seguridad manifestó a los periodistas que el jefe superior de Policía de Barcelona había negado que en el automóvil detenido hubiese hojas ni proclamas de ninguna clase.

Por su parte, el comandante Burguete visitó al señor Galarza, para manifestarle que el coche fué sacado de Madrid contra su voluntad, pues días antes se lo había negado al señor Niembro, cuando le dijo que quería hacer un viaje a Barcelona.

Noticias posteriores dicen que han sido desmentidas por el jefe superior

de Policía las versiones circuladas respecto al abandono de un automóvil llegado de Madrid y que se encuentra depositado en un garaje de la calle de San Bernardo.

Según el jefe superior, el automóvil, que pertenece al comandante Burguete, ha sido robado, y en su interior no se han encontrado hojas ni documento alguno. Todo se reduce a capturar ahora a los autores del robo.

En contra de lo manifestado por el jefe superior, varios agentes de Vigilancia dijeron a los periodistas que en el automóvil habían hallado hojas de carácter puramente comunista, dirigidas a los obreros. En dichas hojas se daban instrucciones para que se apoderasen los de la ciudad de las fábricas, y los de los campos, de las propiedades que cultivaban, «pues la tierra—dicen—pertenece a los que la trabajan.» Dichas hojas, impresas en papel blanco, estaban escondidas debajo del asiento trasero del automóvil.

DESDE ICOD

Colonia escolar

Con objeto de pasar en esta ciudad un mes de vacaciones, ha llegado desde la semana anterior, la primera Colonia escolar de esa capital.

Dicha Colonia viene compuesta por 42 niñas, figurando como directora de la misma la profesora señorita María Josefa Martín Alisedo.

Como en anteriores años, la Colonia ha quedado instalada en el Grupo escolar de la Rambla de Pérez del Cristo, siendo muy agasajada por las autoridades y maestros locales.

Fiestas en el Amparo

En este importante barrio de esta población, se celebrarán durante los próximos días 4 y 5 del actual mes de agosto, las tradicionales fiestas en honor de Nuestra Señora del Amparo y Santo Domingo de Guzmán, las cuales prometen resultar bastante animadas y concurridas, como en anteriores años.

El martes, por la mañana, habrá función religiosa; por la tarde, exposición de ganados, corrida típica de toros y libras con gigantes y cabezudos; por la noche, Nombre de la Virgen, representación teatral por aficionados locales y verbena popular con música, fuegos artificiales, bailes regionales, etc.

El miércoles, por la mañana, se verificará una solemne función religiosa con sermón y procesión de la Virgen y Santo Domingo, y por la tarde, diversos regocijos; corrida de cintas a caballo, luchas canarias, match de boxeo, bailes, etc.

Deportes

En el campo de deportes de esta ciudad, se jugó el pasado domingo el último partido de los tres concertados por los equipos "Once Diablos", de esa capital y "Numancia", de esta localidad, los que se disputaban una copa donada por el equipo forastero.

Dichos encuentros, terminaron con un tanteo de 8 a 4 a favor del "Numancia", que ganó la citada copa.

Hoy, domingo, jugarán en este mismo campo, el notable equipo de segunda categoría de esa capital "Cataluña", y el local "Numancia", que asimismo en tres partidos consecutivos se disputarán otra copa, donada por varios aficionados de esta población.

Estos encuentros, que han despertado gran entusiasmo entre los aficionados de esta población y otras comarcas, prometen resultar muy interesantes y concurridos.

Próxima doba

Proximamente contraerá matrimonio en esta ciudad, con la señorita Argelia Aguilar Ravelo, el joven don Aracelio Pérez Sosa.

De cine

En la semana actual, se proyectará en este Salón-Cine la notable e interesante película de serie, distribuida en 20 partes, "El rastreo del tigre" la cual viene precedida de bastante fama.

Corresponsal.

Lo del Banco de Cataluña

Reunión de los acreedores de Las Palmas

Los acreedores del Banco de Cataluña, en Las Palmas, han vuelto a reunirse en el Círculo Mercantil de aquella ciudad.

La Comisión dió cuenta de los trabajos realizados en defensa de sus intereses.

Por los reunidos se tomaron diferentes acuerdos, siendo los principales los siguientes:

Impedir a todo trance que de la Sucursal del Banco salgan valores, de cualquier índole que fueran, con destino al Banco central, por creerse que el activo pasivo están casi iguales y, por tanto, se pueden atender los deseos de los acreedores de Las Palmas; y enviar al Juzgado de Instrucción correspondiente un escrito, que, al efecto, fué firmado por todos los acreedores, en el cual se pide el nombramiento de interventores.

Hotel Camacho's (Tacoronte)

GRAN BAILE POPULAR

Organizado por la sociedad UNION Y RECREO se celebrará un gran baile popular en este Hotel, el próximo domingo, día 2 de agosto, comenzando desde las 4 de la tarde hasta las tres de la madrugada, siendo amenizado por la orquesta HUANFA, rompiéndose en el intermedio una artística PINATA, que, por causas ajenas a esta Comisión, se dejó de hacer en los pasados Carnavales, según se anunció.

Dado el entusiasmo que reina entre el elemento joven de esta localidad, y sobre todo entre la colonia veraniega, auguramos que la fiesta responderá al interés que hemos puesto en ella, teniendo además en cuenta que este ha de ser el único baile de este género que se celebra en dicho local en la actual temporada de verano.

Por el presente quedan invitados los señores socios y sus respectivas familias, suplicándoles encarecidamente a la concurrencia no llevar niños de corta edad.

El precio de la entrada es de pesetas 2'50, para caballeros. Las señoras y señoritas tendrán entrada libre.

NOTA.—Se reserva el derecho de admisión.

OTRA.—Terminado el baile habrá servicio de autobuses hasta Santa Cruz.

Solares a plazos

VENDO LOS DE LA FINCA "ESPAÑA" EN EL CHARCON (LA CUESTA) EN EL MEJOR CLIMA DEL MUNDO.

De entrada 50 pesetas y 20 mensuales

Se le facilita tierra gratis magnífica para ladrillos. Es el mejor ahorro e inversión que puede usted hacer; adquirir una propiedad. También se le facilita la manera de que adquiera su casa para pagarla por mensualidades cómodas, empiece para ello por comprar el solar para que VIVA CASA PROPIA. No pagueis alquiler. Véame hoy mismo, y no lo deje para mañana. Es una gran oportunidad para usted.

ROMAN MORALES RUFINO

Imeldo Seris, 63.—Teléfono 702.—Santa Cruz de Tenerife

LAVANDO CON JABON

Camello

Ahorrrará Vd. tiempo y dinero

Señores exportadores de frutos

No perdáis nunca vuestro contacto con la CASA DOMENECH, quien os servirá siempre las maderas que necesitéis a los mejores precios del mercado insular y con las máximas garantías de excelente calidad y rápido servicio suficientemente probado en los años que Canarias lleva establecida.

EXISTENCIAS PERMANENTES EN CUALQUIER EPOCA DEL AÑO

Constantes arribos de maderas a la disposición de su numerosa clientela SERRERIAS PROPIAS EN PORTUGAL

Viuda de Juan B. Domenech

Imeldo Seris, 34 moderno.—Teléfono núm. 1.—Santa Cruz de Tenerife

Depósito de carbones de Tenerife S. A.

Oficinas: Marina 31 (altos).—Teléfono número 71.

Almacenes en Valleseco: Teléfono número 72.

Venta de carbón mineral Cardiff (Almirantazgo) en piedra y a punta de pala, a precios económicos.—En partidas grandes a precios especiales.

José Fernández Villamarín

MEDICO

ESPECIALISTA EN PARTOS.—TOCÓLOGO DEL HOSPITAL CIVIL

Calle del Sí, 1 (trasera del Hotel Camacho).—Teléfono, 11. En Laguna, 1670

Para eventualidades (enfermedad o ausencia) en el servicio facultativo del Doctor Rodríguez López, me encargo de la asistencia de su clientela.



Modelo 522

LA NUEVA CREACION AUTOMOVILISTICA DE LA "FIAT"

El seis cilindros con las modernas características:

Freno hidráulico. Tercera silenciosa. Velocidad 100 kms. a la hora. Chassis bajo. Nueva línea de carrocería.

Berlina 4 puertas, con 2 ruedas equipadas, Pesetas 11.000'—

VISITE NUESTRA EXPOSICION

Agente para Canarias:

Alberto Camacho: DOCTOR COMENGE, NUM. 11 SANTA CRUZ DE TENERIFE



Railes—Vagonetas—Taladros—Martillos Manguera y tubería para aire comprimido

No compren sin antes consultar a

Enrique Siemens Sta. Cruz Tenerife

— Oficinas y Almacenes: Puerta Canseco, 55 —

Grupos perforadoras con motor Diesel—

“Deutz” no tienen RIVAL en RENDIMIENTO y PRECIO

### "Palace Hotel"

AVISO AL PUBLICO

Se participa al publico que desde el día 1 de julio ha quedado abierto, en la plaza de la Iglesia, número 14, un nuevo establecimiento—PALACE HOTEL—, el que se trata de colocar entre los de primera fila de esta ciudad, en cuanto a comodidad, comidas, servicios higiénicos, confort, etc., sin que por ello sus precios resulten gravosos.

El nuevo hotel, que contará con personal competente, trata de ofrecer precios especiales para familias y viajeros, y precios igualmente económicos para todos sus huéspedes. No deje usted de visitar el PALACE HOTEL, a tres minutos del muelle y junto a la Avenida Marítima. Inmejorable situación y excelente servicio.

PLAZA DE LA IGLESIA, 14



Es el perfume de moda del mundo elegante. Usándolo una vez lo adoptará siempre.

DE VENTA: en las perfumerías de Santa Cruz y La Laguna.

### Callista-Pedicuro

MARTINEZ MORENO  
Primer practicante de la Armada

Masaje, aplicación de toda clase de inyecciones, profilaxis antivenérea, lavados y cateterismo uretrales, curaciones de medicina y cirugía menor y toda clase de asistencia y trabajos a domicilio, que dispongan los señores médicos.

Gabinete instalado con sillón americano y demás aparatos e instrumental moderno.

Horas: de una a cuatro y de seis a nueve, convencionales y a domicilio.

Rambla de Píldo, 52, primero, izquierda.

TELÉFONO NUMERO 47

### Instalaciones Eléctricas

AL PUBLICO EN GENERAL

Los instaladores Andrés García, Pablo Espinel y Julio García, ponen en conocimiento del publico que por los años que llevan desempeñando el oficio de instaladores, pueden demostrar que los trabajos hechos por ellos son los mejores y de más garantía.

Toda la persona que lo desee se puede informar por los ingenieros de la Compañía Eléctrica. Además garantizan la rapidez y esmero en los trabajos y precios económicos.

Llame al teléfono 3-1-7 y será atendido inmediatamente.

### Domingo González Luis

Ravelo  
MEDICO

del Instituto Medinaveitia, de Madrid

Apto digestivo, nutrición, diabetes.

Isid, San Agustín, 88

Consulta, de 10 a 12 y de 3 a 6.

### Señoras

No olvide que el éxito de las PERMANENTES de la PELUQUERIA FRANCESA, se debe al tratamiento que se da al cabello y los líquidos especiales recibidos de París.

Aparato GALLIA, 30 pesetas.

Aparato EUGENE, 50 pesetas.

Aplicación de Tintes, de coloración, corte, acondicionamiento, depilación, masaje y manicura.

Condulción por abonos a 2'00 pesetas.

José Murphy, 2.—Teléfono, 509.

### SANTIAGO DE LEON HERNANDEZ

ABOGADO

Consulta diaria, de nueve a una.

Valentín Sanz, 2, esquina a Alfonso XIII, entresuelo

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Consulta: jueves, de una a cuatro.

CARRERA, 25.—OROTAVA

### A comprar barato

LOS ESPEJOS

Vuelas lisas colores surtidos, doble ancho a 1'20 vara

Flor China a una peseta vara

PARA SENORAS.—Acaba de recibir el más variado surtido en sedas y crespones, el más extenso surtido en sombrillas gran fantasía a precios únicos en plaza. Medias de seda en colores de moda, de las marcas preferidas e inmejorable calidad a precios sin competencia.

Los más bonitos y mejores juegos interiores en Flor de China a precios económicos.

En collares y pendientes el surtido mayor y más nuevo.

La última novedad en carteras, gran fantasía.

PARA CABALLEROS.—El mejor surtido en trajes de lana, corbatas, camisas, camisillas, calzoncillos, calcetines, gemelos, ligas, trantes, cinturones, etc., a precios muy económicos.

A VESTIR BIEN Y BARATO

Trajes de lana, a medida, gran fantasía, confeccionados por buen sastre, A PESETAS 95'00

para entregar a los ocho días.

Antes de hacer sus compras visite el almacén de tejidos

LOS ESPEJOS  
CALLE CASTILLO, 36.

### Cosecheros de plátanos y tomates

Cañas, latas y horquetas, en buenas condiciones de calidad y precios.

Informes: Cruz Verde, 21.

Teléfono 377.

### NARANJINA

(LIMON O NARANJA)  
DEL DOCTOR TRIGO  
VALENCIA

Es el mejor refresco natural, y el único que contiene todas las vitaminas de la fruta.

Téngalo en su casa. Pídalo en los cafés y establecimientos de comestibles.

### ¿por qué sufrir?

Acuda Vd. a la  
**CAFIASPIRINA**  
que elimina los dolores de cabeza, muelas y oído, jaquecas, neuralgias, etc. sin afectar al corazón ni a los riñones.



### Ojo y atención agricultores

Vendo una acción de la galería de «Araca», entera o fraccionada, a precios baratísimos. También vendo una finca con casa para medianeros y con extensión de 12 fanegadas, propia para toda clase de cultivos, y situada en San Bartolomé de Geneto. Laguna.

Informará: Efraim Albertos: San José, 16.

### José García Palenzuela

Procurador de los Tribunales

Cobro de créditos.

Obtención rápida de certificados de última voluntad y de toda clase de documentos.

Despacho: Santa Rosalía, 16. (a) Deha.

### CLASES

Preparación para ingreso en los Centros de Enseñanza de la provincia, Instituto, Magisterio, Comercio y Náutica, y de Contabilidad, Mecanografía, Taquigrafía e idiomas, por profesorado competente y especializado en las diferentes materias.

Informes: Teobaldo Pówer, 27 (a). Apartado Correos, 194.

SANTA CRUZ



Importador: CLAVERIE — Tenerife

# DEL PUERTO

Entradas de ayer

VAPORES.—"Thysville", belga, de Matadi, Boma, Banana y Lobito, con 228 pasajeros de tránsito. Consignado a Elder.

"Bagallanes", español, de Barcelona y escalas, con 7 pasajeros de término y 150 de tránsito. Consignado a La-Roche.

"Dagomba", inglés, de Hamburgo y escalas, con carga general. Consignado a Elder.

"Alca", inglés, de Liverpool y escalas, con 31 pasajeros de tránsito y carga general. Consignado a Yeoward "Ciudad de Melilla", español, de Las Palmas, con 26 pasajeros de término y carga general. Consignado a Manuel Cruz.

"San Cristóbal", español, de Puerto Cruz y Garachico, con carga general. Consignado a R. López.

"Gomera", español, de San Sebas-

tián, con 26 pasajeros de término y carga general. Consignado a M. Cruz.

"Boheme", español, de Valle Gran Rey, con frutos. Consignado a Padrón "Santa Ursula", español, de Las Palmas. Consignado a R. López.

VELEROS.—"Villa de Güimar", de Abona, con frutos. "Carlota" y "Júpiter", de la pesca.

Salidas

VAPORES.—"Thysville", para Lisboa y Amberes; "Dagomba", para Las Palmas y Sapele; "Alca", para Las Palmas y Liverpool; "Ciudad de Sevilla", para Cádiz y Barcelona; "San Cristóbal", para Santa Cruz de la Palma; "Ciudad de Melilla", para Las Palmas; "Magallanes", para San Sebastián de la Gomera; "Santa Ursula", para la Palma.

VELEROS.—"Villa de Güimar", para Abona.

# GACETILLAS

Procedente de los astilleros de la Euskalduna, donde acaba de ser construido en unión de su similar el «Darro», llegará en breve el rápido motor-correo «Turia» de la Línea Frutera de Pinillos, cuyo buque inaugurará aquí su itinerario el miércoles, 5 del actual, en que será despachado con la fruta que se presente para Cete, Marsella, Niza y Génova, para cuyos puertos tomará correspondencia y admitirá pasajeros de primera clase.

Esta noche llegará de Barcelona y escalas el vapor de la Compañía Transmediterránea, "Isla de Tenerife", que trae pasajeros y correspondencia.

Se pone en conocimiento de los señores Agregados náuticos que el nuevo y rápido motor-correo «Turia», de la Línea Frutera de Pinillos, admitirá una plaza de las varias solicitadas en la Agencia de la referida Compañía de esta plaza.

SEÑORES PROPIETARIOS.—Si su contador de agua se descompone no lo entreguen a cualquiera, porque se lo termina de destrozarse. Deje aviso en Imeldo Seris 63 m (accesoria), y por poco dinero tendrá otra vez su contador en buen estado para volver a marchar. El operario que los arregla dispone de suficiente herramientas y herramientas especial. Imeldo Seris 63 (accesoria).—Trasera del Banco de España.

A partir de ayer, primero de agosto, los establecimientos de droguería y bazares han implantado el cierre de una a tres de la tarde.

En un periódico de Madrid, recibiendo aquí por vía aérea, leamos el siguiente telegrama expedido en Barcelona:

«Ayer celebró Asamblea general de accionistas el Banco de Cataluña. Ella transcurrió con plena normalidad. Los reunidos ofrecieron todo su apoyo al Consejo para resolver la situación actual del citado establecimiento.»

EL NOTICIERO.—El número de este periódico, correspondiente a mañana, lunes, trae un abundante texto, como se podrá apreciar por el siguiente sumario: Regional-profesional de la algarada; Caminar por caminar; ¿Hay quien dé más? Nobleza obliga; ¿Volveremos a las andadas? Las subsistencias; Las Cortes Constituyentes desde la calle; Las obras del cementerio; El nuevo gobernador; y sus acostumbradas secciones de boxeo, teatros, cines, etc.—Además publicará una amplia reseña gráfica del partido de fútbol que se verificará hoy en el Stadium, como homenaje al jugador tinerfeño e internacional, Angel Arocha.

Hoy, como ya anunciamos, se celebrarán en la Punta del Hidalgo los tradicionales festejos de la octava del Carmen, entre ellos una lucida procesión marítima. La afluencia de forasteros, con este motivo, promete ser extraordinaria.

Se nos avisa que por dificultades de última hora ha quedado suspendida la Junta General que había sido convocada para hoy en el pueblo de Fasnía por la comunidad de aguas "Banquito de la quebrada", quedando aplazada para el domingo próximo, según se anuncia.

UNA OFERTA.—Una acción de agua de la Sociedad «La Fortuna», de Santa Ursula, se desea permutar por un trozo de terreno enclavado en esta parte norte de la isla, en zona propia para el cultivo de plátanos.—Informes en la Librería de Vicente Cartaya.—Puerto de la Cruz.

En el Stadium se celebrará esta tarde, a las cinco, el partido organizado por el Club Deportivo Tenerife en homenaje a su antiguo jugador, Angel Arocha.

Contenderá el Tenerife con el Iberia, reforzando a este los notables jugadores, Chicote, Paco López y L. García, del Sevilla y Sporting de Gijón.

SE ALQUILAN a matrimonio sin hijos, 3 habitaciones interiores, con servicio.—Razón: Doctor Comenge, 94 y 68.

COSECHEROS DE VINO.—Se venden varios bocoyes vacíos. Razón: Arturo Archa; almacén de comestibles, calle de la Rosa, número 6, y Angel Guimerá, número 1, trasera del Teatro.

PAJA LARGA para colchones, de superior calidad, se vende en los almacenes de Maximiliano Díaz Navarro, en la Concordia.

TECHOS DECORADOS con plafones y molduras adornadas, estilos Renacimiento Español, Luis XV, Luis XVI, Imperio y Moderno. Decorados completos para salones, comedores, despachos, hall, salas, etc.—Talleres GRANADOS, calle Suárez Guerra, 23

ANALISIS CLINICOS.—Doctor Ricardo Castelo, médico y farmacéutico.—Laboratorio: Plaza de 25 de Julio, 5, teléfono, 504.

SI TIENE USTED MERCANCIAS que llevar para el interior de la isla, combine su transporte con el tranvía hasta Tacoronte; ganará dinero y material.—Una tonelada de ingredientes transportados en los Tranvías Insulares, desde Santa Cruz a Tacoronte, cuesta 7'49 pesetas. La gasolina consumida en igual trayecto no cuesta menos.

### Masa Coral Tinerfeña

AVISO

Por el presente se ruega a los elementos que componen la Sección Coral y Agrupación de cuerdas de esta Sociedad, se sirvan acudir al local de la Academia Municipal, el próximo lunes, 3 del actual, a las 9 y media de la noche, con el fin de recibir instrucciones para los próximos ensayos, y para darles detalles de las gestiones hechas por esta Junta, referentes a la excursión a Las Palmas, y de otras más que se piensan llevar a cabo en esta temporada.

Dada la importancia de estos asuntos esta Junta Directiva, ruega también a todos aquellos que por motivos justificados no puedan asistir, se sirvan comunicarlo con la debida anticipación, demostrando así la buena voluntad y amor a esta Sociedad.

Santa Cruz de Tenerife, 1 de agosto de 1931.—LA DIRECTIVA.

### Blenorragia

Curación rápida y radical con el famoso producto alemán GONOCIN.

sensacional sin canas rápidamente con la novísima preparación científica

agua colonia misteriosa

da brillantez al cabello, quita la caspa y evita su caída perfumada higiénica-efficaz

### Espectáculos R. Baudet - Teléfono 341

PARQUE RECREATIVO.—A las 4 y media.—El cómico CHARLES RAY en su creación

GALABAZAS

A las seis menos cuarto.—El famoso PETER HOUSE en la película PRISIONEROS DE LA NIEVE

A las ocho.—CLARITA BOW en LA CHICA DE LA NOCHE DEL SABADO

A las 10 menos cuarto.—La superproducción sonora, Verdaguer, TRAFALGAR

por la bellísima CORINNE GRIFFIET con VICTOR VARCONI.

CINE LA PAZ.—A las tres y cuar-

to.—Las 7 partes siguientes de la serie por JACK DAUGERTY, EL RASTRO DEL TIGRE

A las cuatro y media.—La película HACIA EL ABISMO

por la encantadora RENEE ADORÉE con CONRAD NAGEL.

A las seis menos cuarto.—ALICE TERRY con IVAN PETROVICH en LAS TRES PASIONES

A las 8.—ESTHER RALSTON con CHARLES FARRELL en TRIPOLI

A las diez menos cuarto.—Por última vez,

LAS TRES PASIONES

### EMPRESA VICTORIA

DOMINGO, 2

EN EL ROYAL

Calle de la Rosa.—Teléfono 4-6-4

A las 6'15.—La producción Metro, EL PAGANO DE TAHITI

por RAMON NOVARRO y RENEE ADORÉE.

A las 8.—La revista de actualidades ENCICLOPEDIA NUMERO 2. La superproducción IRIS,

PARQUE DE ATRACCIONES

por LUCILA MENDEZ y LOIS WILSON.

A las 9'45.—La película cómica MOCHALES AUTOMOVILISTA y la superproducción titulada

A LAS ORDENES DE S. A.

por IVAN PETROVICH y otros notables artistas.

EN EL CINEMA

Plaza de la Paz.—Teléfono 6-2-1

A las 8.—La chistosa cinta GALLARDO y CALAVERA.—La superproducción GRAN LUXOR,

UNA HORA DE LOCURA

A las 9'45.—La película cómica DELICIAS DE LA PLAYA.—La superproducción titulada

LA HIJA DEL MAR

por DOROTHY MACKAIL.

### CINE TOSCAL

A las 4'30.—La película emocionante y original argumento,

EL TOQUE DE ALARMA

por WANDA HARLEY y MAURICE COSTELLO.

A las 6.—La divertida película

LOS TRES PAPAS

por GEORGE SIDNEY.

A las 8.—La interesante película

CORAZONES AL POR MAYOR

por GEORGE K'ARTHUR.

A las 10.—Gran éxito de la superproducción FIRTS NATIONAL,

EL AMOR Y EL DIABLO

por MARIA CORDA y MILTON SILLS.

### Cine Tenerife

PLAZA DE TOROS

Domingo, 2.—A las siete y media.—La interesante película

EL JINETE DE LAS MONTAÑAS

por el gran caballista KEN MAYNARD.

A las nueve y media.—La superproducción Diamante Azul en 8 partes,

LA PRINCESA DE OPERETA

por AIME GERARD.

Fumen GENER

"LA ESCCEPCION"

PICADURA PRENSADA EN PAQUETES DE FAMA MUNDIAL

Habana. Cuba.

Nuestras correspondencias

Carta semanal de Londres

La afición al «Lawn Tennis»

El juego de «Lawn Tennis» se ha esparcido desde Inglaterra a casi todas partes del mundo. Al año de su invención se jugaba ya en los Estados Unidos de América, donde fué adoptado el reglamento redactado por las autoridades inglesas. Su popularidad fué inmediata y duradera. En 1900, el entusiasta norteamericano Mr. D. F. Davis, regaló una copa internacional, trofeo conocido con el nombre de «La Copa Davis», por la que hay que competir en el país de quienes la tengan. Los dos primeros años fué ganada esta copa por jugadores norteamericanos, pero al año siguiente fué ganada por un inglés. Hasta entonces solamente habían competido americanos e ingleses; pero en 1904, cuando la lucha tuvo lugar en Wimbledon, tomaron parte en ella otros tres países: Bélgica, Austria y Francia.

La tremenda popularidad del juego hoy día queda demostrada por el hecho de que, según un funcionario de la Asociación de «Lawn Tennis», solamente en la Gran Bretaña hay más de dos millones de jugadores, y en toda Europa unos dieciséis millones. Hay 2.100 clubs afiliados a la Asociación de «Lawn Tennis», y este número va aumentando constantemente. En la Gran Bretaña nunca hay bastantes canchas disponibles para satisfacer la demanda. En parques públicos, en terrenos de recreo, y en clubs particulares se van dando más y más facilidades, y todavía se piden más. Personas, aún de medios modestos, al buscar otra casa, casi siempre preguntan si tiene cancha de tennis o, de no tenerla, si hay espacio para hacer una en el jardín.

En los parques del municipio de Londres hay ahora casi novecientas canchas, ciento cincuenta de las cuales son «duras». Durante la temporada las usan bastante más de 100.000 jugadores y aun jugarían más personas si hubiera más canchas disponibles. El advenimiento de la cancha dura ha contribuido considerable-

podían utilizarse en la primavera. Ahora, casi todos los jugadores pueden tener práctica constante durante todo el año en las canchas duras.

Con este maravilloso desarrollo ha habido, necesariamente, un desarrollo igualmente rápido en las industrias que proporcionan los requisitos necesarios para el juego—redes, raquetas, pelotas, el tendido de canchas, etc.—. Esto ha proporcionado trabajo a bastantes obreros. Al mismo tiempo, las casas británicas han so-



bresalido en la manufactura de raquetas y pelotas de confianza; sus nombres los conoce todo el mundo y sus productos están en gran demanda. Van aumentando constantemente su producción, ampliando sus fábricas y tratando continuamente y por todos los medios posibles, de mejorar la calidad de sus géneros. A veces se pregunta uno cuantas pelotas se usan en una temporada. Esta pregunta es, tal vez, imposible de contestar; pero según un periódico del «Evening Standard», de Londres, solamente un fabricante británico ha manufacturado más de millón y cuarto de pelotas en el transcurso de un año.

De interés general

Los billetes del Banco van a ser estampillados

En el Consejo reglamentario celebrado el miércoles último en el Banco de España se examinó el modelo de troquel que para el estampillado en seco de los billetes, la Casa de la Moneda ha presentado para su aprobación.

Se enviarán a todas las Sucursales de España los troqueles necesarios para el estampillado; pero no está decidido aún si las agencias del Banco en el Extranjero efectuarán esta operación, toda vez que en ellas no se efectúa ninguna operación de las usuales en las sucursales de España.

—Por cierto—dijo el gobernador del Banco, señor Carabias—que algunos periódicos han dado a entender que la Banca privada realizaría por sí el estampillado de billetes, y esto no

es así. Los particulares podrán, desde luego, ingresar en las cuentas corrientes que tengan abiertas, o que abran, en la Banca privada sus billetes, y a la vez estos Bancos o banqueros los presentarán en bloque al estampillado en el Banco de España o la sucursal correspondiente.

El público en general podrá presentar directamente en el Banco de España los billetes a estampillado, y si éstos son en reducido número la operación se efectuará en el acto.

Tapicería Alemana

PABLO KASPER

Arquitectura interior—Decoraciones

Especialidad en construcción de muebles de resorte tapizados, como: sillones americanos, chaise-longues, camas turcas, colchones de muelles.

Se tapizan automóviles en estilo Pulman.

Se hace toda clase de trabajos del ramo.

Plaza de la Constitución, número 4. Entrada: Candelaria, número 30.

Vida militar

Denegación de horas extraordinarias

Se han recibido en el Ministerio de la Guerra diversas instancias de personal del Ejército solicitando el abono de horas extraordinarias de servicio, y teniendo en cuenta que el servicio militar no tiene más limitación respecto a exigencias a su personal en orden al tiempo que las que el propio servicio imponga, sin que por distinguir horas ordinarias de trabajo de las extraordinarias, se han desestimado las referidas instancias, recordando al mismo tiempo a las autoridades militares el más exacto cumplimiento de las órdenes que prohíben dar curso a peticiones de esta naturaleza.

Juan Vidal Torres

Especialista en enfermedades de la nariz, garganta y oídos

FERMIN GALAN, 61

Santa Cruz de Tenerife.

Todo barato en «EL ESCUDO»

Toallas a 0'75; grandes para baño, a 3'50; camisetas de algodón desde 1'35; de hilo puro garantizado desde 0'75; trajes de baño para niños y niñas a precios baratísimos; camisetas de popelin dibujo moderno, y blancas cuello sport a 3 pesetas; tirantes y ligas, extenso surtido desde 0'75 y 0'40 respectivamente; calcetines de algodón para caballero a 0'40 y 0'75; de hilo mercerizado, a 1'50; de seda extra, con planta de hilo muy durables y marca irrompibles a 2 pesetas.

Dril azul para mecánicos, a 1'40; muselinas y hamburgos, desde 0'65; marca «El Camello» a una peseta; telas de muselina cruda doble ancho y blancas para sábanas, desde 1'75; sábanas confeccionadas a precios increíbles (especialmente por docenas), percales extensos surtidos desde 0'80; batistas de colores lisos para ropa interior, a 0'70, 0'80 y 1 peseta; egipcias a 0'50; céfiros desde 0'60, driles oscuros desde 1 peseta; casimir doble ancho, preciosos dibujos y colores firmes a 5'50; beatilla negra y colores por última vez, a 2'25; viscosilla puntillé lo más nuevo de la temporada, a 3'50; crespón satín a 4'90; crep georgette de seda natural en modernos colores a

7'50; de seda artificial a 4'95; toile de seda para interiores desde pesetas 2'50; popelines de seda y amilé para trajes y camisetas de caballero, a 5 pesetas y sinnúmero de artículos del ramo de mercería, paquetería y tejidos a precios sorprendentes.

Acabamos de recibir las medias con el talón ultramoderno piramidal truncado, sin terminar en punta, y las del popularísimo precio de 3 pesetas en tonos oscuros, tan solicitadas de nuestra casa.

Durante los meses de junio y julio del año actual, haremos un regalo consistente en un tubo de esencia, otro de carmin y una cajita de colorete marca Cheramy por compras de 50 pesetas efectuadas en el día y un reloj de sobremesa imitación mármol y una tapa de seda para cojín por las que asciendan a pesetas 100, sin que en nada se alteren los precios sino gratuita y espontáneamente en obsequio de nuestra distinguida clientela.

Tela bandera republicana española, a una peseta.

Se cierra de una a tres.

No confundirse: tienda «El Escudo» San José, 25, contiguo al almacén de pianos y gramófonos.

Banco Hispano de Edificación

REAL SOCIEDAD COOPERATIVA DE CREDITO.—MADRID

Resultado de la 50 adjudicación de lotes celebrada en el domicilio social ante el Notario de este Ilustre Colegio don Juan Castrillo Sánchez, Delegado de la Autoridad y numerosos socios.

SOCIOS FAVORECIDOS POR TURNO

- Don Celedonio Pérez Haya, San José, 9, Santander
Celedonio Pérez Haya, San José, 9, Santander
Celedonio Pérez Haya, San José, 9, Santander
Policarpo Larrañaga, Ibarrecruz, 40, Eibar (Guipúzcoa)
Eugenio G. Espiell, Monserrat 11, Vilasar de Mar (Barcelona)
Vicente Abad Alvarez, Ruzafa 45, Valencia
Eutimio García de Sante, San Juan de la Cruz, 10, Avila
Manuel Muntada Entremé, Fomento 73, Barcelona
Honorio Antolínez Campos, Sama (Asturias)
Miguel Villalaveita Rentería, Rúa Menor, 3, Santander
Miguel Villalaveita Rentería, Rúa Menor, 3, Santander

SOCIOS FAVORECIDOS POR SORTEO

- Regino Aranda Moreno, Maldonado 44, Valencia
Vicente García López, Cerrito 1, Villar del Arzobispo (Valencia)
Emiliano Cantero Alonso, Cuesta Hospital 4, Santorco (Vizcaya)
Alejandro García Gómez, Triste Condesa, Arenas de San Pedro (Avila)
Lucio Bustinduy e Idoetea, Toledo, 55, Madrid
Don Antonio Martínez Delgado, Extramuros, La Alga (Sevilla)
Alberto Rodríguez, Segunda Travesía Santa María 5, Betanzos (Coruña)
José León Torquemada, Alcoa, 21, Ronda (Málaga)
Basilio Sarasola, Carretera, Herrera Alza (Guipúzcoa)

Importan las adjudicaciones anteriores 3.741
Total adjudicado hasta la fecha 3.838
Madrid, a 30 de junio de 1931.—El Director Gerente, M. SEGUL.

Para informes: la Delegación, Alfonso XIII, 17.—Santa Cruz de Tenerife.

Dr. Huberto Sanz

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y VENEREAS

Ex-interno por oposición y médico de guardia del Hospital de San Juan de Dios de Madrid. Médico por oposición del Dispensario oficial Antivenéreo de Santa Cruz de Tenerife.

CONSULTA

DR. ALLART (antes Sol), núm. 47

MAÑANA: 10 a 11

TARDE: 4 a 7

Viuda de José Suárez González

LA LAGUNA DE TENERIFE SOL Y ORTEGA, 5

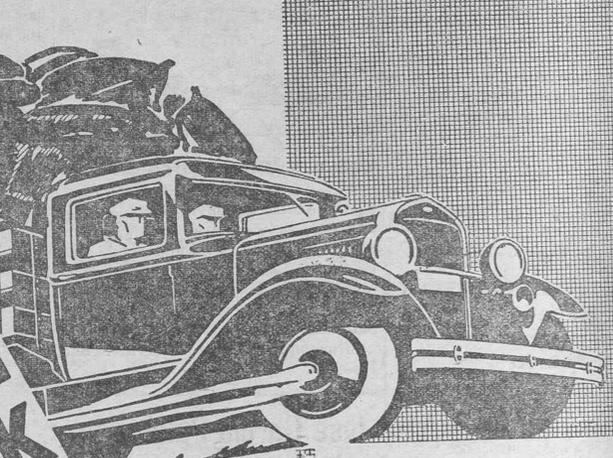
Acaba de recibir una extensa colección de artículos para regalo y las últimas novedades en calzados para señoras, caballeros y niños. Servicios completos de cubiertos enplata de 916/000. Molduras, Espejos, Persianas. Tela especial lavable para transparentes. Pinturas «Pelha» Mantones a precios reducidos. Medias «Holeprog» y de las más importantes casas nacionales. Camisas. Albornoces. Pijamas, etc., etc.



USTED NO SE PREGUNTA SI EXISTE NEW-YORK
Al decidir usted su viaje, adquirirá su billete fiado lógicamente en que los más y más entendidos le han afirmado y siguen afirmando que

¿SE PREGUNTARÁ USTED CUÁL ES EL CAMIÓN QUE DEBE ADQUIRIR...
cuando los más y más entendidos patriotas decididamente el FORD, haciendo que en 1930 esta marca haya alcanzado el CINCUENTA POR CIENTO de las ventas totales de camiones en el mundo entero?

Usted necesita un camión rápido, seguro y económico. Quizá lo que más estudie usted sea esta última condición. El bajo precio de compra, la larga vida de servicio—resultante de su característica sencillez de diseño, con materiales de excepcional resistencia—la baja depreciación y los beneficios de la garantía indefinida de 17 HP... todos estos elementos constituyen precisamente un factor de economía que va íntimamente asociado a la palabra FORD
Los productos Ford gozan de garantía indefinida. Todo Agente Ford autorizado cambiará cualquier pieza en que se compruebe defecto de construcción, y cuidará asimismo de desmontarla y montarla de nuevo sin gasto alguno para el propietario. Esta garantía se aplica en cualquier momento de la vida del coche y debe usted exigirla por escrito al adquirir su coche o camión



Usted puede adquirir su camión a plazos



BARCELONA
LINCOLN
MONOPLANO TRIMOTOR

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA



## MADRID

### Lotería Nacional

Madrid, 1.16.—En el sorteo de la Lotería celebrado hoy han resultado premiados los siguientes números:

Primero: 13.436, en Madrid.  
Segundo: 8.603, en Madrid.  
Tercero: 4.260, en Sevilla.  
Cuarto: 33.818, en Córdoba.

También han resultado premiados los números siguientes:

20.240; 25.851; 3.717; 31.676; 31.421; 26.349; 36.158; 21.947; 35.118; 27.798; 2.056; 1.577; 28.000; 32.096; 8.984.

### Premios en Tenerife

De los números vendidos en las administraciones de Tenerife han resultado premiados los siguientes:

12.001; 1.894; 5.115; 8.039; 9.065; 9.434; 11.912; 11.965; 16.265; 20.157; 24.636; 27.010; 28.018; 29.788; 30.205; 33.935; 36.008.

### La Guardia forestal

Se ha firmado un decreto de fomento creando la Guardia forestal.

Permanecerán a la misma, como funcionarios públicos, los actuales guardas, con el sueldo inicial de 1.850 pesetas y quinquenios de 250.

Los capataces tendrán un plus de 750 pesetas anuales, y los celadores de 1.500.

La edad para la jubilación será la de 67 años.

### Firma de decretos

El señor Alcalá Zamora firmó los decretos aprobados anoche en el Consejo, entre ellos uno nombrando fiscal de la República a don José Franchy Roca.

### La derecha republicana

El jefe del Gobierno ha anunciado que el lunes enviará una carta a la Asamblea que celebrará dicho día el partido de la derecha republicana.

### Al campo

El presidente marchó este mediodía a Miraflores, de donde regresará el lunes.

### Los monopolios y exclusivas

En el Ministerio de Hacienda se reunieron esta mañana los señores Albornoz, Casares, Martínez Barrios y Prieto, para estudiar la revisión de los monopolios y exclusivas concedidas por la Dictadura.

Se acordó que una comisión asesora formada de técnicos estudie conjuntamente el problema y su solución servirá para redactar el proyecto que se someterá a las Cortes.

### Declaraciones del ministro de Hacienda

El señor Prieto, contestando un artículo que publica el señor Ortega y Gasset, hizo esta mañana extensas declaraciones a los periodistas.

El ministro señaló el absurdo procedimiento empleado por los contrabandistas de capitales, que llegaron incluso a ocultar los billetes en dientes de perritos.

Añadió el señor Prieto que eré que esta conducta insensata terminará pronto.

También manifestó que no existe el peligro comunista por entablar negociaciones con Rusia, pues estas se llevarán a cabo en cualquier capital europea donde los Soviets tengan representación diplomática.

Dijo también que el problema más grave es el de la crisis de trabajo, y que el Gobierno hará lo posible para reducirlo a los límites mínimos.

Confirmó el ministro que necesita colaboraciones, y que precisamente le ha amargado verse privado de muchas que le habían sido ofrecidas.

### Para evitar el despido de obreros

El ministro del Trabajo llamó a su despacho a la empresa de la Sociedad Hispano-Suiza, de Guadalupe, para pedirle que suspenda el despido de obreros y busque una fórmula de arreglo.

### La organización gremial

El señor Ayats visitó al señor Largo Caballero para hablarle de la representación de la organización gremial en el Consejo de Cooperativas.

El ministro le contestó que no se creará dicho Consejo y que prepara una honda transformación en el departamento, incluso el cambio de nombre de los comités paritarios.

### Subvenciones para enseñanza

El ministro de Instrucción pú-

blica ha firmado un decreto distribuyendo subvenciones entre los establecimientos de enseñanza.

Las pequeñas cantidades que se otorgaban se han refundido en sumas de importancia, para subvencionar los establecimientos de primera enseñanza.

Se concede una subvención de 300.000 pesetas al Patronato de Misiones Pedagógicas; 100.000 pesetas a la Junta Nacional de Música y otras para establecer la gratuidad de la enseñanza para los niños pobres seleccionados.

Se suprimen las subvenciones a las escuelas teresianas y a otras confesionales.

### La actitud de la izquierda catalana

El señor Domingo, hablando con los periodistas, insistió en afirmar que le parece una equivocación la abstención de la izquierda catalana en el voto de confianza al Gobierno, pues el pacto de San Sebastián es la mayor garantía para aprobar el Estatuto.

Añadió el ministro que si otras minorías hubieran secundado a la catalana se habría producido la crisis, desapareciendo entonces la obligación de cumplir los compromisos contraídos para la aprobación del Estatuto de Cataluña.

### Declaraciones del Ministro de la Guerra

El señor Azaña, hablando esta mañana con los periodistas, les anunció su propósito de reducir a un proyecto único todas las reformas militares, con el fin de facilitar su examen.

Negó el ministro que, con motivo del retiro de los tenientes en activo de Infantería y otras armas, le hubiera faltado personal para cubrir las plantillas.

Anunció también que los Cuerpos político-militares los fundará en uno solo, suprimiendo las asimilaciones a las categorías militares.

Dijo también el señor Azaña que se ha planteado el problema del acuartelamiento, pues se da el caso de que hay cuarteles donde no se necesitan y faltan donde son necesarios.

El ministro se despidió de los periodistas, diciéndoles que se marchaba a la Sierra, de donde regresará el martes.

### El ministro de Estado

El señor Lerroux marchó esta mañana a Montemayor.

### Designación suspendida

Ha sido suspendida la designación del señor Serrat para la embajada de España en Cuba.

El señor Serrat continuará en la Legación de Viena.

### Toma de posesión

Se ha posesionado de la Subse-

cretaría de Marina el señor Varela.

Le dió posesión el ministro, señor Casares Quiroga.

### Los parlamentarios catalanes

El martes llegarán a Madrid todos los parlamentarios catalanes, para hacer entrega al Gobierno del Estatuto catalán.

### La economía nacional

Las entidades económicas de toda España han dirigido un mensaje a las Cortes, exponiendo que la realidad nacional exige la rectificación urgente de la política seguida por el Gobierno, especialmente lo que se refiere a la cuestión económica.

## Provincias

### Alborotos

Zaragoza, 1.—Esta mañana se congregaron cerca del Ayuntamiento numerosos grupos de obreros sin trabajo, que promovieron varios alborotos e incendiaron un camión de la Telefónica.

Los grupos fueron disueltos por la Benemérita.

### Muerte de un aristócrata

Valencia, 1.—Cuando regresaban de Onteniente el conde de Torrefiel y su hijo, el automóvil volcó en la carretera, a consecuencia de un falso viraje.

En el accidente resultó muerto el conde y gravísimamente herido su hijo.

El citado aristócrata era un ferviente monárquico.

### El ministro de la Gobernación

Santander, 1.—Esta tarde llegó, en automóvil, el ministro de la Gobernación.

El señor Maura conferenció con las autoridades.

### En las minas de Riotinto

Huelva, 1.—Ha comenzado la revisión de jornada de trabajo en las minas de Riotinto.

La empresa ha despedido a algunos altos empleados ingleses y ha reducido el sueldo al personal de oficinas.

### Un espía comunista

Vigo, 1.—La policía ha impedido desembarcar a un espía comunista, que se titula príncipe ruso.

Dicho individuo ha sido expulsado de varias repúblicas sudamericanas.

### Un impuesto sobre los milagros

San Sebastián, 1.—La Diputación ha establecido el impuesto de dos pesetas por cada automóvil que se estacione en el pueblo de Ezquioga, con motivo de las

pretendidas apariciones de la Virgen.

### El Estatuto Andaluz

Cádiz, 1.—En la reunión celebrada por las fuerzas vivas para discutir el Estatuto Andaluz, redactado por la Diputación de Sevilla, se acordó rechazarlo, pues á pretexto de las aspiraciones regionales, se pretende desmembrar el país.

La prensa gaditana, elogia el acuerdo, que se ha transmitido á Huelva, Granada, Córdoba y Cádiz.

## Extranjero

### Del viaje del Zeppelin al Polo

Berlín.—Se conocen ya algunos detalles del viaje al Polo del "Conde Zeppelin". El dirigible solo se detuvo una hora en Leningrado, encontrándose reunidas en el aeródromo donde aterrizó más de cien mil personas. Las bandas de música, los himnos y los clarines, no cesaron durante dicha hora. Luego el dirigible siguió para su base de Friedrichshafen.

Su comandante, el doctor Eckenner, se muestra satisfechísimo de las exploraciones que realizó. Se rectificaron los mapas sobre la situación de la Tierra de Francisco José y Tierra Norte.

Durante más de treinta horas el dirigible estuvo aislado, pues aunque la radio funcionaba, no llegaron las llamadas a los barcos.

### Los comunistas franceses

París.—Se han prohibido las manifestaciones que para el día primero de agosto proyectaban los comunistas. Se acordó por el Gobierno poner las tropas a disposición del Prefecto de Policía.

### Colisión a bordo

Kiel.—A bordo de un buque pesquero de nacionalidad rusa discutieron violentamente el capitán y la tripulación del mismo, que, al parecer, se había amotinado.

El capitán del buque resultó con una grave herida en la cabeza.

### Lloyd George

Londres.—Ha experimentado una ligera mejoría en su enfermedad el jefe del partido liberal inglés, Mr. Lloyd George.

### Bernard Shaw y los soviets

Moscú.—El jefe del Gobierno soviético, Stalin, recibió en presencia del señor Litvinov al escritor inglés Mr. Bernard Shaw, a lady y lord Astor y a lord Lothian.

La entrevista duró dos horas y media.

### "Raid" importante

Constantinopla.—Ha aterrizado

LA SEÑORA

**D.ª Amelia González Quintero**  
VIUDA DE ARIAS  
HA FALLECIDO

Sus hermanas, doña Angustias y doña Dolores; hermano político, don Hilario Afonso Hernández; sobrinos, don Victoriano, doña Engracia, doña Loreto y doña María (ausente) López González y doña Celia González Pérez; sobrinos políticos, don José Gallardo Ronquete, doña Isolina Martínez Borges y don Manuel Rodríguez Arias (ausente) y demás parientes;

Suplican a sus amistades la asistencia al entierro, que se verificará a las tres de la tarde de hoy partiendo la comitiva desde la casa mortuoria, Imeldo Seris, 101, al cementerio de Santa Lastenia; por cuyo favor les quedarán vivamente agradecidos.

Santa Cruz de Tenerife, 2 de agosto de 1931.

Primer aniversario del señor

**Don José Fernández Murias**  
Falleció el día 4 de agosto de 1930  
Después de haber recibido los Santos Sacramentos

Su viuda, doña Julia Polo Azpeitia; hijos, doña Julia (ausente) y don Jesús; hermanos, don José Antonio y don Manuel (ausentes); hija política, doña Bernarda Mercado; sobrinos, nietos y demás familiares;

Suplican a sus amistades asistan a la misa que por su eterno descanso tendrá lugar el próximo martes, día 4, a las 8 de la mañana, en la iglesia del Pilar; favor que agradecerán profundamente.

Santa Cruz de Tenerife, 2 de Agosto de 1931.

en esta capital el aviador norteamericano, Mr. Boardman, que realiza un vuelo desde Nueva York a esta capital.

### Lo que dice Ibáñez

Buenos Aires.—El ex presidente de Chile, señor Ibáñez, que se encuentra en esta capital, ha manifestado que él no ha huído de su país y que está dispuesto a responder a cuantos cargos le haga el actual Gobierno de Chile por su actuación.

Añade el señor Ibáñez que el Gobieron que asume el poder ahora en Chile, no es otra cosa que una continuación del que él presidió.

## Madrugada

### La fiesta comunista

Madrid, 1.22.—La fiesta del primero de agosto ha pasado desapercibida, demostrando la falta de ambiente que para el desarrollo de los ideales comunistas hay en España.

Las autoridades adoptaron algunas precauciones para evitar que los comunistas celebraran alguna manifestación.

La mañana transcurrió con tranquilidad.

Por la tarde se congregaron en el Paseo del Prado algunos grupos, que fueron disueltos rápidamente por los guardias.

Esta noche, en la Puerta del Sol y calles céntricas, se estacionaron pequeños grupos de comunistas, que profirieron gritos subversivos.

Los guardias de asalto dieron una carga, practicando algunas detenciones.

En la refriega resultaron lesionados dos guardias.

### Derribo de un templo

La Comisión municipal de Fomento ha aprobado el derribo del artístico templo de las Calatravas.

### Declaraciones de Franchy

El señor Franchy y Roca, hablando esta noche con los periodistas, les manifestó que debemos caminar hacia una República federal.

El nuevo Fiscal de la República se mostró partidario del matrimonio civil, del divorcio y de la separación de la Iglesia y el Estado.

El señor Franchy se negó a declarar si intervendrá en las actuaciones por los sucesos de Sevilla.

### Acor fallecido

Después de larga enfermedad ha fallecido el notable actor dramático Leovigildo Ruiz Taita.

### Comentarios a una denuncia

Esta siendo objeto de apasionados comentarios la denuncia presentada contra el general Millán del Bosch.

Se acusa al citado general de que siendo gobernador civil de Barcelona sacó de un Colegio a una menor, que se hallaba bajo la tutela del Tribunal de Niños, para entregársela a un general que se distinguió durante la Dictadura.

### Incendio

Esta tarde se produjo un incendio en la Unión Eléctrica Madrileña.

El fuego causó desperfectos de alguna consideración.

### El conflicto de Riotinto

El señor Largo Caballero estima, si es cierto el propósito de la empresa de Riotinto de rebajar los jornales a los mineros, que sería una verdadera provocación, y que el Gobierno se opondría resueltamente al propósito de la empresa.

### Publicación de una carta

Se ha publicado una carta que dirigió al señor Lerroux, en agosto de 1930, don Angel Rizo, promotor de la reunión de representantes de las izquierdas celebrada en San Sebastián.

En la carta la daba cuenta del desarrollo de la entrevista y destacaba que los catalanes acataron someter su pleito a las Cortes Constituyentes.

También le informaba de la constitución del comité ejecutivo, otro suplente y una comisión gestora para iniciar la revolución, y le invitaba a seguir adelante hasta lograr el triunfo de la democracia republicana.

### Detención de un pistolero

Dicen de Barcelona que ha sido detenido el pistolero Rafael Torres Escartín, complicado en el asesinato del cardenal Soldevilla y en el asalto a la sucursal del Banco de España, en Gijón.

Escartín se fugó de la cárcel el 14 de abril.

Durante la captura resultó herido un transeunte llamado Tomás Iglesias.

## Ultimas noticias

### De política chilena

Santiago de Chile, 1.—Ha llegado el ex presidente Alessandri, dispensándosele un entusiasta recibimiento.

Al entrar el tren en la estación arrolló a varias personas, matando a cuatro.

### Crédito para Inglaterra

París, 1.—En el Banco de Francia se firmó este mediodía el acuerdo entre los Bancos de New York, Londres y París, concediendo al Banco de Inglaterra un crédito de 50 millones de libras esterlinas.

## Partido Republicano Tinerfeño

### Secretaría política

El Directorio del Partido Republicano Tinerfeño informa a todos los afiliados de la isla que ha quedado funcionando en esta capital una Secretaría política del Partido, instalada en el local de la Juventud Republicana, y a la cual pueden dirigirse por escrito para cuantos asuntos quieran encomendar a resolución del Directorio.

A los afiliados de los pueblos se les ruega que se dirijan a la Secretaría política por conducto de sus respectivos Comités locales.

Santa Cruz de Tenerife, 25 de julio de 1931.—El presidente, José Naveiras.

# Compre Vd. siempre

## Jabón inglés moteado azul, marca

# "Moneda de Oro"

Es el más espumoso y el que más pronto lo limpia todo.

## Calidad insuperable

De venta en todos los almacenes de ultramarinos.

III

Distribuidor para las Islas Canarias:

# Eugenio Machado

Valentin Sanz, 7      Teléfono: 355

Santa Cruz de Teuerife

## Vida municipal

### Pensiones municipales

Don José y don Jesús García Márquez han presentado instancia solicitando se les exima de ciertos requisitos para optar a los exámenes de pensiones municipales.

### Catastro urbano

El arquitecto-jefe del Catastro urbano ha remitido a la Alcaldía, para su publicación y reparto reglamentarios, relaciones y notificaciones de las rentas asignadas a casas de las calles de Iriarte, Santa Rosalía, Cañón Curvo, Villalba Hervás, Avenida de Bélgica, Puerta Canseco, Fernando Primo de Rivera, Salud, tercera y cuarta del barrio del Perú, Tinguaro y Santiago.

### Construcción

Don Gregorio Rivero Peña ha presentado memoria e instancia solicitando se le conceda autorización para construir una casa de dos plantas en solares que posee en la calle tercera del barrio de la Alegría, de conformidad con los planos que adjuntos acompaña a su escrito.

### Materias inflamables

Se ha notificado a los señores Elder Dempster y Compañía procedan a ordenar sean desalojados de los materiales inflamables que contienen, las accesorias de la casa número 56 de la Rambla de Pulido, por constituir ello un peligro.

### De policía urbana

Al aparejador municipal se le ha notificado ordene el arreglo inmediato de los siguientes desperfectos que se observan en las calles de esta ciudad: Reposición de las tapas que faltan en varias arquillas de la calle de San Martín.

Reparación de otras arquillas que

se encuentran deterioradas en la calle de Santa Rosalía.

Arreglo de pretilas en las calles del Clavel y Santa Rosalía.

Arreglo de las aceras en la calle de Nicolás Alfaro, esquina a la de Imeldo Seris.

### Higiene urbana

Al jefe de Higiene urbana se le ha notificado proceda a visitar las casas números 36 de la calle de Noria Alta, 25 y 23 de la de Emilio Calzadilla y 4 de la de San Juan Bautista, informando de su resultado y de las obras de reformas y saneamiento que en las mismas hayan de ordenarse, para su más rápida ejecución.

### La Guardia municipal

Interinamente, y por enfermedad del propietario, se ha hecho cargo de la Jefatura de la Guardia municipal, el jefe del servicio diurno, don Francisco Yuste.

### Fianza

El director de la Fábrica Eléctrica ha interesado se le expida duplicado del resguardo de la fianza de 889 pesetas 90 céntimos que depositó la Compañía en la Caja del Ayuntamiento, por pérdida del primitivo.

### Estudios

María Remedios Velázquez Reyes, solicita del Ayuntamiento acuerde costearle el título correspondiente para poder cursar estudios superiores, por haber terminado el Bachillerato como alumna pensionada.

## Nicolás López de Vergara

### Capitán de la Marina Civil

Preparación para pilotos, alumnos de Náutica, patrones de cabotaje de primera y segunda clase y de pesca.

Informes: San Francisco Javier, número 56.

## Gobierno civil

### Visitas de alcaldes

Han cumplimentado a la primera autoridad el alcalde de Icod y primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Los Silos, don Lucas Martín Espino y don Abraham Trujillo Ferrer, respectivamente.

### Otras visitas

Ayer visitó al gobernador civil el ex-alcalde de esta ciudad, don Santiago García Sanabria.

También visitaron ayer a la primera autoridad el interventor de Fondos del Cabildo Insular, don Emilio López y González; inspector provincial de Primera Enseñanza, doña Susana Villavicencio; presidente de la Cámara de la Propiedad urbana, don Arturo Ballester; director de la Sucursal del Banco de España, don Francisco Marina Moris; director de Sanidad Exterior, don Donato Albela; secretario de la Junta provincial de Turismo, don Rafael Hardisson Pizarroso y presidente del Casino, don Faustino Martín Albertos.

## Asociación del Magisterio libre de Tenerife

Habiendo quedado constituida, en esta capital, la «Asociación del Magisterio libre de la Provincia», por el presente se invita a todos los señores Maestros y Maestras de la misma, para que se asocien, por ser los fines de ésta, la defensa y dignificación del Magisterio libre.

Los señores Maestros que deseen inscribirse, deberán dirigirse por carta o personalmente a la Secretaría de la Asociación: «Colegio del Sagrado Corazón de Jesús», Imeldo Seris 31, en donde se les facilitarán los Estatutos y cuantos datos deseen.

El Presidente, Rafael Gaviño.

# Gran ocasión

## Se venden en Tacoronte

El Hotelito Chico, donde está instalada la Fonda de Peraza, próximo a la Estación del Tranvía.

Una casa de dos pisos, con un solar de 240 metros cuadrados, lindando con la carretera de la Orotava, y a corta distancia del Hotel Camacho.

Unos solares que están por frente del Hotel Camacho, los cuales lindan con la carretera de Tejino.

Puertas, ventanas y varios enseres.

Para informes: Guillermo Camacho, calle Fermín Galán, número 51, Santa Cruz de Tenerife.

## Plátanos excelentes y económicos

### A 30 céntimos el kilo

Los encontrará en los almacenes de

— MANUEL CRUZ —

Rambla XI Febrero, esquina a Numancia

## Magnesia calcinada "ERBA"

Pesada — Hidratada — Refrescante  
Antipútrida — Antiácida

De venta en todas las farmacias y droguerías

Representante: D. A. JOSE MARIA SEGURA ADELL. — Pérez Galdós, número 1 — Santa Cruz de Tenerife.

## Puré de frutas

Vitamina número 3

Preparado a base de frutas desecadas, crema de manzanas y plátanos desecados, leguminosas deshidratadas, cereales integros, malditos, pulpa de palmera, etc. No mucho más que los purés preparados carnes y grasas. Se digiere fácilmente.

Indicaciones: primera, muy eficaz en personas sometidas a régimen, que por su poco alimento o estar obligados a una cena ligera, necesitan un producto digestivo y nutritivo; segunda, en los casos de tórnicos del hígado, esófago e intestino; tercera, en las convalecencias; cuarta, como reforzante en la anemia, neurastenia, tisis, escrófula, tuberculosis, etc.

Se expende: en esta capital, «Casa de la Gimnasia», Suárez Guerra, 20; en el exterior, la Cruz, «La Salud», San Juan, 1. También se vende en farmacias, droguerías y establecimientos de comestibles limpios.

Muestras y literatura a disposición de las clases médicas.

Representante: Rafael Cuesta, Calle de la Zadilla, 34, d.

## Gran rebaja de precios

### PARADA DE TAXIS

A 0'60 kilómetro. Teléfono 356.

Servicios rápidos para viajes al exterior, precios convencionales: Santa Cruz, Laguna, Monte de las Alcañices, a dejar, por lo que marque el taxista. Ida y vuelta, muy económica. Contando con coches cerrados, abiertos, y con expertos chófers, conocedores de todas las carreteras de la isla.

Para más informes:

DOMINGO LA ROSA

Plaza de Weyler.—Teléfono 356

Santa Cruz de Tenerife.

# VIDA MARITIMA



## Servicio frutero semanal para Hamburgo y Bremen

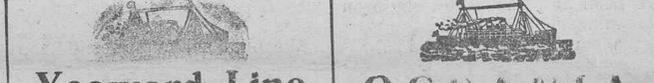
y con trasbordo para Copenhague, Stockolmo, Oslo, etc.

**SALIDAS DEL MES DE JULIO DE 1931**

Jueves, 16.—Vapor ARUCAS.	Norddeutscher Lloyd
Viernes, 24.—Vapor CEUTA	Compañía Oldenburguesa
Jueves, 30.—Vapor OROTAVA.	Norddeutscher Lloyd

**AGENCIAS**  
Oldenburg-Portugiesische Dampfschiffs-Rhederei  
JACOB AHLERS  
Marina, 31.—Teléfono núm. 1.140.

**AGENCIAS**  
Norddeutscher Lloyd  
Servicio frutero  
MANUEL CRUZ  
San José, 10.—Teléfono núm. 1.190.



## Yeoward Line

Salidas de vapores durante el mes de Agosto de 1931

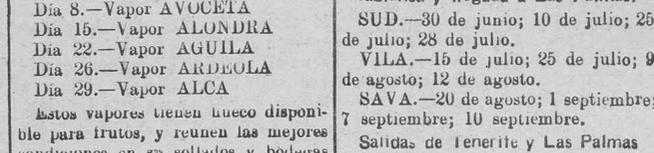
**PARA LIVERPOOL**

Día 1.—Vapor ALCA
Día 5.—Vapor ARDEOLA
Día 8.—Vapor AVOCETA
Día 15.—Vapor ALONDRA
Día 22.—Vapor AGULLA
Día 26.—Vapor ARDEOLA
Día 29.—Vapor ALCA

Estos vapores tienen hueco disponible para frutos, y reúnen las mejores condiciones en su sollados y bodegas para el transporte de los mismos.

Admitimos pasajeros en primera clase para Liverpool.

Tarjetas de fletes y otros informes pueden obtenerse de su consignatario RICHARD J. YEOWARD, sucesor de Yeoward Brothers, Marina, número 43. Teléfono número 298.



## OCEANIA

Compañía Yugoslava de Navegación

Línea mensual Adriático-Argelia-Marruecos-Canarias

Salidas del Adriático, Orán y Casablanca, y llegada a Las Palmas:

SUD.—30 de junio; 10 de julio; 25 de julio; 28 de julio.
VILA.—15 de julio; 25 de julio; 9 de agosto; 12 de agosto.
SAVA.—20 de agosto; 1 septiembre; 7 septiembre; 10 septiembre.

Salidas de Tenerife y Las Palmas para Casablanca, Orán, Trieste y Susak

SUD, 8 agosto.
VILA, 20 agosto.
SAVA, 20 septiembre.

Agente: B. SIROLA.  
Eduardo Cobán, 8.—Santa Cruz de Tenerife.



## Fred. Olsen Line

LÍNEA DE VAPORES FRUTEROS

**SALIDAS DEL MES DE AGOSTO DE 1931**

SERVICIO A LONDRES	SERVICIO A DIEPPE
Día 5.—Vapor SAN MATEO.	Día 3.—Vapor BURGAS.
Día 12.—Vapor SAN JOSE.	Día 7.—Vapor BANADEROS.
Día 19.—Vapor BRAVO I.	Día 10.—Vapor SARDINIA.
Día 26.—Vapor SAN ANDRES.	Día 14.—Vapor BAJAMAR.
<b>SERVICIO A BURDEOS Y NANTES</b>	Día 17.—Vapor SAN CARLOS.
Día 4.—Vapor BRAVO I.	Día 21.—Vapor BANADEROS.
Día 11.—Vapor SAN ANDRES.	Día 24.—Vapor BURGAS.
Día 18.—Vapor BUENAVISTA.	Día 28.—Vapor BAJAMAR.
Día 25.—Vapor SAN MATEO.	Día 31.—Vapor SARDINIA.

ALVARO RODRIGUEZ LOPEZ  
Carretera de San Andrés, junto al Club Náutico.—Teléfonos, 80, 288, 300.



## Servicio quincenal entre Casablanca y Canarias

Salidas de Casablanca para este puerto

**Julio:** Día 4.—Vapor TENERIFE  
Día 18.—Vapor CEUTA

Nota.—Estos buques admiten carga de Mazagán.

Para más informes, dirigirse a JACOB AHLERS.—TENERIFE H. G. SMITH & Cia.—Casablanca Marina número 31.—Teléfono 1140-41 Bote Postale, 420.



## Compañía Transatlántica de Barcelona

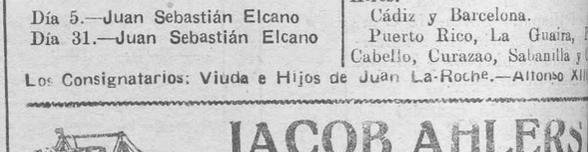
(Antes A. López)

Puerto de Santa Cruz de Tenerife

SERVICIO DEL MES DE AGOSTO DE 1931

Día de salida y nombre del vapor	Destino
Día 10.—Uruguay	Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.
Día 5.—Juan Sebastián Elcano	Cádiz y Barcelona.
Día 31.—Juan Sebastián Elcano	Puerto Rico, La Guaira, Cabello, Curazao, Sabanailla y otros puertos.

Los Consignatarios: Viuda e Hijos de Juan La Roche.—Alfonso XIII, 10.



## JACOB AHLERS

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Vapores que se esperan durante el mes de julio de 1931

Nombre de los vapores y Compañías—Salidas	Destinos
NOTA.—Los vapores de la Oldenburg-Portugiesische Dampfschiffs-Rhederei, admiten carga con trasbordo en Hamburgo para todos los puertos de Dinamarca, Suecia y Noruega.	

INFORMES: MARINA, 27

## Lloyd Real Holandés

(ROYAL HOLLAND LLOYD)

Línea de vapores de pasaje con salidas fijas del Puerto de Las Palmas — VAPORES DE PASAJE —

Julio, 21.—«GELRIA»	Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.
Agosto, 2.—«ORANIA»	Lisboa, Leixoes, Coruña, Southampton, Boulogne y Amsterdam.
Agosto, 5.—«FLANDRON»	Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.
Agosto, 28.—«ZEELANDIA»	Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos, Bahía, Río Grande, Montevideo y Buenos Aires.
28.—«GELRIA»	Lisboa, Leixoes, Vigo, Southampton, Boulogne y Amsterdam.

Estos vapores admiten pasajes de emigrantes.

Para todo mes sobre los mismos, dirigirse a Fernando Cambreleng, en la oficina de la Compañía Carbonera de Las Palmas, Limitada.—Apartado número 106.—LAS PALMAS.

Dirección telegráfica: REALLOYD Las Palmas.



## Una máquina para toda la vida

8.000.000 DE MAQUINAS EN USO

Comprar una «UNDERWOOD» es ir sobre lo seguro.

Distribuidor: AMERICO L. MENDEZ, calle Alfonso XIII, 40.



## SERVICIO FRUTERO DE LA "LINEA PINILLOS"

SERVICIO RAPIDO Y SEMANAL CON NUEVOS BUQUES A MOTOR, EXCLUSIVAMENTE FRUTEROS

### Canarias-Marsella-Casablanca

**SALIDAS DEL MES DE AGOSTO DE 1931**

Miércoles, 5.—Motor-correo TURIA	Para Marsella, Niza y Génova
Miércoles, 12.—Motor-correo EBRO	Para Cette y Marsella
Miércoles, 19.—Motor-correo DARRO	Para Marsella, Niza y Génova
Miércoles, 26.—Motor-correo SIL	Para Cette y Marsella

**Salidas de Casablanca para Canarias, todos los sábados al mediodía**

Notas.—Los motores TURIA y DARRO tienen cámaras para pasaje de primera clase, y los motores EBRO y SIL para pasaje de clase intermedia solamente.

No se expedirán órdenes de embarque sin que previamente se hayan presentado los despachos de la carga en la casa consignataria hasta las cinco de la tarde del día de salida; no pudiéndose admitir carga alguna en el muelle después de las ocho de la noche del referido día.

En los viajes de retorno hacen escalas en Génova, Marsella y Casablanca para tomar la carga que se presente para estas islas.

Las frutas que estos buques conduzcan para Lyon o cualquiera otra plaza del interior de Francia y Suiza se trasbordará directamente del vapor al vagón el mismo día de su llegada a Marsella, incluso aquellas cuyo despacho de aduanas debe efectuarse en Marsella.

ANTONIO LEDESMA (Agente)  
Oficinas: Marina, 21.

## Alvaro Rodríguez López

Servicio fijo semanal para los puertos de LAS PALMAS, NORTE y SUR de TENERIFE e islas de la GOMERA y PALMA, por los vapores

### «Sancho II», «Santa Ursula», «San Cristóbal» y «San Isidro»

Para Informes: MARINA, 12.—Teléfonos, 278, 80 y 282.